



Совет Безопасности

Пятьдесят шестой год

4403-е заседание

Среда, 31 октября 2001 года, 15 ч. 00 м.
Нью-Йорк

Предварительный отчет

Председатель: г-н Коуэн (Ирландия)

Члены:

Бангладеш	г-н Амин
Китай	г-н Ван Инфань
Колумбия	г-н Вальдивьесо
Франция	г-н Левит
Ямайка	г-жа Даррант
Мали	г-н Уан
Маврикий	г-н Гокул
Норвегия	г-н Колби
Российская Федерация	г-н Грановский
Сингапур	г-н Махбубани
Тунис	г-н Джеранди
Украина	г-н Крохмаль
Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии	г-н Элдон
Соединенные Штаты Америки	г-н Каннингем

Повестка дня

Положение в Восточном Тиморе

Доклад Генерального секретаря о Временной администрации
Организации Объединенных Наций в Восточном Тиморе
(S/2001/983 и Corr.1)

В настоящем отчете содержатся тексты выступлений на русском языке и тексты устных переводов выступлений на других языках. Поправки должны представляться только к текстам выступлений на языке подлинника. Они должны включаться в один из экземпляров отчета и направляться за подписью одного из членов соответствующей делегации на имя начальника Службы стенографических отчетов (Chief, Verbatim Reporting Service, room C-178). Поправки будут изданы после окончания сессии в виде сводного исправления.

Заседание возобновляется в 15 ч. 15 м.

Председатель (*говорит по-английски*): Я благодарю коллег за то, что сегодня утром они выступали кратко и по существу. На вечер у нас остается еще 20 ораторов, поэтому я попрошу и далее демонстрировать сотрудничество в этом плане.

Г-н Амин (Бангладеш) (*говорит по-английски*): Ваше Превосходительство, тот факт, что Вы председательствуете на этом заседании, делает нам честь. Ваше присутствие подчеркивает то значение, которое Совет придает миссии Организации Объединенных Наций в Восточном Тиморе и будущему этой страны.

Все мы воздаем должное Специальному представителю Генерального секретаря г-ну Сержиу Виейре ди Меллу за его выдающееся руководство миссией Организации Объединенных Наций в Восточном Тиморе. Вместе с народом и руководством Восточного Тимора он добился замечательного успеха, о чем упоминали предыдущие ораторы.

Позвольте мне также, пользуясь возможностью, воздать должное главному министру второго переходного правительства Восточного Тимора г-ну Мари Алкатири, первому избранному руководителю Восточного Тимора, выступившему в Совете Безопасности, как сказал ранее посол Каннингем. Мы также с большой благодарностью отмечаем участие представителей Программы развития Организации Объединенных Наций (ПРООН) и Всемирного банка, являющихся важнейшими партнерами в той миссии, которую осуществляет в Восточном Тиморе Организация Объединенных Наций.

Постараюсь быть предельно кратким. Заявление Председателя, которое будет опубликовано после этого заседания, широко отражает наше мнение. Я выскажусь по пяти конкретным моментам.

Первый, как Генеральный секретарь подчеркивает в своем докладе (S/2001/983), это необходимость в прочных региональных связях. В этом контексте мы воздаем должное президенту Мегавати Сукарнопутри за ее инициативу в отношении встреч, проведенных 12 сентября. Мы призываем руководство Индонезии и Восточного

Тимора к дальнейшим действиям по результатам встреч от 12 сентября в целях урегулирования нерешенных проблем, включая пограничные вопросы, вопрос транзита между анклавом Оекуси и Восточным Тимором и вопрос культурного сотрудничества.

Во-вторых, мы подчеркиваем необходимость в сильной, функциональной гражданской администрации. Это, как говорит Генеральный секретарь, будет ключевым фактором в судьбе страны в период после независимости. Мы в Бангладеш имели такой опыт после провозглашения у нас независимости 16 декабря 1971 года. Временная администрация Организации Объединенных Наций в Восточном Тиморе (ВАООНВТ) добилась существенного прогресса в создании важнейших элементов государственной администрации Восточного Тимора. Этот прогресс необходимо поддержать и сохранить.

В-третьих, государственные финансы и наиболее важные области гражданской администрации нуждаются в поддержке международного сообщества. Мы уверены, что Программа развития Организации Объединенных Наций и Всемирный банк вплотную занимаются этим вопросом. При планировании поддержки в области государственных финансов необходимо учитывать фактор снижения уровня доходов, в том числе налогов на услуги и импортных пошлин, после сокращения состава ВАООНВТ.

Необходимо будет уделить особое внимание поддержке со стороны доноров двум главным целевым фондам — целевому фонду для национального бюджета и целевому фонду для капиталовложений и восстановления. Ключевым элементом обеспечения минимального уровня международной поддержки является обеспечение надежного финансирования. Мы, как и другие члены Совета, считаем, что поддержка Организации Объединенных Наций восточнотиморскому правительству должна осуществляться за счет начисленных взносов, что является главным моментом в докладе Генерального секретаря, который был им также подчеркнут в ходе его выступления в первой половине дня. В то же время двусторонние доноры, международные финансовые учреждения, фонды и программы должны как можно скорее выполнить свои обещания в том, что

касается дополнения усилий Организации Объединенных Наций.

Это подводит меня к весьма конкретному вопросу, касающемуся эффективного управления государственными финансами. Следует призвать руководство Восточного Тимора уделить особое внимание этому аспекту. Совету Безопасности уже неоднократно приходилось сталкиваться с постконфликтными миротворческими ситуациями, на которые негативное влияние оказывал фактор управления. Занятость, особенность среди молодежи, имеет исключительно важное значение в постконфликтный период. Безработица среди молодежи после достижения независимости может подорвать шансы на успех. Мы были свидетелями негативного влияния безработицы среди молодежи в нашей собственной стране; это часть нашей истории.

Нельзя допустить, чтобы чувство отчаяния и разочарования явилось угрозой независимости Восточного Тимора. Поскольку экономика Восточного Тимора ставится на новые рельсы, Бангладеш подчеркивает важное значение нахождения решений проблем социально-экономического развития Тимора на основе местных подходов. Со своей стороны, банк Грамин уже начал оказывать помощь тиморцам в осуществлении программ по предоставлению микрокредитов в целях искоренения нищеты и расширения прав, особенно женщин. Такие основанные на привлечении гражданского общества местные подходы с учетом тиморского контекста могут дать положительные результаты в других социальных областях, в том числе в сфере начального образования и здравоохранения. Это будет также содействовать укреплению потенциала Восточного Тимора, что является одной из главных целей международного сообщества.

Мы с удовлетворением отмечаем заявление главного министра о том, что законодательные вопросы, касающиеся банковских микрокредитов, в настоящее время находятся в стадии рассмотрения. Мы были бы признательны Специальному представителю Генерального секретаря, если бы он мог подробнее рассказать нам о том, в какой степени, по мнению ВАООНВТ, жизнеспособность таких проектов быстрой отдачи содействует укреплению натурального сельского хозяйства в Восточном Тиморе.

Мое пятое замечание касается переходного периода и последующей миссии, которая придет на смену ВАООНВТ. Бангладеш поддерживает рекомендации Генерального секретаря в отношении переходного периода и плана действий для последующей миссии. Мы особенно удовлетворены тем, что упор, который делает Совет на разработке разумной стратегии завершения операции, был отражен в плане, предложенном Генеральным секретарем.

Наконец, мы с нетерпением ждем 20 мая 2002 года, которое наступит через 200 дней, для того чтобы вместе с народом Восточного Тимора отпраздновать его независимость. Мы с нетерпением ожидаем того момента, когда мы сможем приветствовать этот народ в качестве нового члена сообщества наций. Бангладеш готова продолжать сотрудничать с народом Восточного Тимора в рамках наших скромных возможностей до провозглашения независимости и в последующий период.

Г-н Джеранди (Тунис) (*говорит по-французски*): Г-н министр, прежде всего я хотел бы от имени моей делегации выразить удовлетворение в связи с тем, что Вы исполняете сегодня обязанности Председателя Совета Безопасности. Мы также хотели бы приветствовать г-на Мари Алкатири и выразить от имени Туниса поддержку всему, что было достигнуто в Восточном Тиморе. Мы также благодарим Всемирный банк и Программу развития Организации Объединенных Наций за взятые ими обязательства в отношении Восточного Тимора, в частности, и в отношении укрепления мира во всем мире, в целом.

Я также хотел бы поблагодарить г-на Сержиу Виейру ди Меллу за его заявление о последних событиях, касающихся ситуации в Восточном Тиморе, и о достигнутом прогрессе в решении вопроса о международном присутствии после достижения независимости. Я также хотел бы еще раз выразить удовлетворение моей делегации по поводу его замечательных достижений в Восточном Тиморе и выразить ему признательность за честь, которую он делает нашей Организации.

Прежде всего я хотел бы подчеркнуть важное значение нашей поддержки рекомендаций Генерального секретаря относительно формы присутствия Организации Объединенных Наций

после достижения независимости. Наиболее важная задача состоит в закреплении успехов, достигнутых Организацией Объединенных Наций, ее учреждениями, неправительственными организациями и международным сообществом в целом в этой стране. Мы должны продолжать оказывать эту поддержку, прежде всего в ходе следующего этапа, который будет иметь столь же важное значение, как и предыдущие, в целях создания прочного фундамента для построения нового восточнотиморского общества.

Мы считаем, что при принятии решений исключительно важное значение имеют, в частности, две концепции, направленные на укрепление благосостояния и стабильности этой страны: стратегия завершения операции и миростроительство. Мы убеждены, что мы не должны торопиться с выходом из Восточного Тимора. Поэтому мы призываем все стороны оказать поддержку постепенному процессу, который приведет к созданию стабильного демократического государства при поддержке Организации Объединенных Наций, стран-доноров, и в частности стран региона, которые призваны сыграть важную роль в укреплении стабильности и безопасности субрегиона. Мы поддерживаем просьбу Генерального секретаря о продлении мандата Временной администрации Организации Объединенных Наций в Восточном Тиморе до провозглашения независимости в целях обеспечения последовательности наших усилий. Моя делегация с удовлетворением поддерживает рекомендацию Учредительного собрания, согласно которой провозглашение независимости Восточного Тимора должно состояться 20 мая 2002 года.

В этих целях мы поддерживаем формулирование задач, которые должны быть выполнены персоналом Организации Объединенных Наций в течение последующих двух лет после провозглашения независимости. Мы надеемся, что функции по выполнению задач, изложенные в пунктах 61 и 76 доклада Генерального секретаря, будут постепенно передаваться тиморцам, с тем чтобы со временем они смогли взять на себя задачу определения своей судьбы во всех областях, как об этом говорил г-н Сержиу Виейра ди Меллу в своем заявлении.

Разумеется, интеграция Восточного Тимора в свое региональное окружение имеет весьма важное

значение. Он должен установить отношения сотрудничества, в особенности с Индонезией, и, как заявили руководители Индонезии и Тимора, эти отношения должны быть нацелены на будущее. Существует множество исторических, человеческих и экономических факторов, объединяющих судьбы этих двух стран. Мы должны призвать их добиваться прогресса в этих усилиях.

Г-н Крохмаль (Украина) (*говорит по-английски*): Г-н министр, присоединяясь к предыдущим ораторам, я хотел бы приветствовать Вас на посту Председателя Совета Безопасности. Мы также рады видеть здесь главного министра второго переходного правительства Восточного Тимора г-на Алкатири и признательны ему за его важное выступление. Позвольте мне поблагодарить специального представителя Генерального секретаря г-на Сержиу Виейру ди Меллу за его традиционно всеобъемлющий брифинг.

Мы полагаем, что доклад Генерального секретаря и его сегодняшнее видеобращение к Совету Безопасности дополняют друг друга и дают глубокий анализ долгосрочных задач, которые предстоит решить восточнотиморцам и Организации Объединенных Наций на пути перехода Восточного Тимора к независимости. Учитывая большой список ораторов, я ограничусь лишь некоторыми замечаниями, в частности в отношении концепции дальнейшего международного присутствия в Восточном Тиморе.

Нельзя не отметить существенный прогресс, который был достигнут в деле выполнения ключевых задач мандата Временной администрации Организации Объединенных Наций в Восточном Тиморе (ВАООНВТ), включая переход к независимости, создание государственной администрации и обеспечение стабильных условий безопасности. Нас обнадеживает то, что в Восточном Тиморе достигнут существенный прогресс в таких областях, как социально-экономическое развитие, здравоохранение и образование, а также в деле создания восточнотиморской гражданской службы. В этой связи хотел бы воздать должное сотрудникам ВАООНВТ за их усилия и лично Специальному представителю г-ну ди Меллу за его умелое и эффективное руководство миссией.

В то же время не приходится сомневаться в том, что после получения независимости Восточный Тимор будет по-прежнему нуждаться в существенной международной поддержке во многих областях, с тем чтобы можно было обеспечить безопасность в стране и жизнеспособность и стабильность государственных структур. Мы считаем, что такая поддержка может быть предоставлена в рамках комплексной последующей миссии, учрежденной по решению Совета Безопасности. Нам необходима всеобъемлющая, реалистичная и долгосрочная концепция такой миссии, разработанная с учетом нынешних условий и будущих потребностей и устремлений восточнотиморцев, — прежде всего в тех областях, в которых необходимо будет оказывать постоянную поддержку. В этом контексте мы поддерживаем ценные рекомендации, содержащиеся в последнем докладе Генерального секретаря.

Мы считаем, что стратегия Совета Безопасности в Восточном Тиморе потребует включения в состав последующей миссии военного компонента, компонента гражданской полиции и гражданского компонента. Фактически, обеспечение и поддержание безопасности невозможно без военного и полицейского присутствия. Мы полагаем важным, чтобы такое присутствие было пропорционально рискам и угрозам, которые могут сохраняться на местах. Поэтому мы поддерживаем предложение сохранить в целях поддержания безопасности присутствие сил, численность которых еще предстоит определить. Миротворческие силы должны быть высоко мобильными и в состоянии противостоять внешней угрозе и оказывать поддержку в обеспечении безопасности в беспокойных районах внутри страны. Мы считаем, что миротворческие силы должны будут действовать в тесном контакте с силами обороны Восточного Тимора в вопросах поддержания безопасности, уделяя особое внимание активному присутствию в пограничных районах.

Важно обеспечить, чтобы восточнотиморцы брали на себя все более существенную роль в укреплении государственной безопасности и в защите границ Восточного Тимора. Мы считаем, что Организация Объединенных Наций должна сокращать свое присутствие параллельно с

постепенным созданием сил обороны и полиции Восточного Тимора. Создание тиморского пехотного батальона и открытие учебного центра являются значительными достижениями. Создание дееспособной восточнотиморской полиции — исключительно важная задача, и следует продолжать усилия в этом направлении. На мой взгляд, роль компонента гражданской полиции существенно возрастает, и главная задача этого компонента будет состоять в том, чтобы содействовать наращиванию потенциала полицейских сил Восточного Тимора и оказывать поддержку государственным структурам на местах. Мы согласны с Генеральным секретарем в том, что численность сил компонента гражданской полиции Организации Объединенных Наций следует поддерживать на существующем уровне до тех пор, пока полностью не будут подготовлены и развернуты полицейские силы Восточного Тимора.

Несмотря на огромные усилия, которые были предприняты с целью тиморизации ВАООНВТ, в некоторых критически важных областях управления страной по-прежнему не хватает местных квалифицированных кадров, и поэтому профессиональные гражданские сотрудники должны быть включены в состав последующей миссии для оказания необходимой помощи новому правительству в важнейших сферах его деятельности. Мы считаем, что укрепление национальной системы правосудия и структур и потенциала в области прав человека может стать важным элементом в деле сохранения и закрепления достижений миротворческой операции после вывода миротворческих сил. Поэтому последующей миссии следует уделять особое внимание этим областям. Жизненно важно, чтобы как военный, так и гражданский компоненты были обеспечены адекватным и своевременным финансированием.

Мы убеждены в том, что существенное международное присутствие будет включать более широкий круг учреждений и программ Организации Объединенных Наций, работающих в Восточном Тиморе, а также другие международные финансовые институты и доноров. Сегодня утром мы внимательно выслушали важные выступления представителей Всемирного банка и Программы развития Организации Объединенных Наций, которые рассказали о том, какую работу проводят в

Восточном Тиморе их учреждения. Мы считаем очень полезным их участие в обсуждении в Совете Безопасности вопросов, касающихся будущей стратегии миростроительства.

В заключение хотел бы, заглядывая вперед, сказать следующее. Нам следует внимательно изучить вопрос о сроках и последствиях сокращения международного присутствия в Восточном Тиморе. Стратегия ухода должна в значительной степени зависеть от успехов, достигнутых в деле наращивания потенциала, особенно в том, что касается полиции, системы правосудия, институционального потенциала и долгосрочной безопасности в Восточном Тиморе.

Председатель (*говорит по-английски*): Теперь я выступлю в своем качестве представителя Ирландии.

Я приветствую присутствующего сегодня здесь г-на Виейру ди Меллу и выражаю ему мою глубокую признательность за его личную приверженность и за усилия Временной администрации Организации Объединенных Наций в Восточном Тиморе (ВАООНВТ) по оказанию помощи в осуществлении перехода Восточного Тимора к независимости, а также за разработку подробного плана будущего присутствия Организации Объединенных Наций в этой стране. Я благодарю представителя Всемирного банка, г-на Карлссона, и представителя Программы развития Организации Объединенных Наций, г-на Диабре, за их полезные и информативные выступления. Я особо приветствую г-на Алкатири, г-на Борхеса и г-на Араужу. Как и они и те мужественные люди, которых они представляют, Ирландия с нетерпением ждет того дня, когда вместо того, чтобы быть гостем в Совете Безопасности, Восточный Тимор займет принадлежащее ему по праву место в Генеральной Ассамблее этой всемирной Организации.

Позднее Постоянный представитель Бельгии выступит с заявлением от имени Европейского союза; Ирландия полностью присоединяется к этому заявлению.

Ирландия высоко оценивает то, с каким достоинством и единодушием тиморский народ принял недавно участие в коллективной акции самоопределения — в проведении общенациональных выборов в августе. В своих

усилиях по созданию новой системы политического правления в стране восточнотиморцы опирались на международную поддержку. 20 мая следующего года им предстоит официально провозгласить и отпраздновать свою независимость. Мы все хотим разделить их радость и надежды на будущее, которые зародятся в этот день.

Организация Объединенных Наций помогла этой стране встать на ноги, однако мы должны будем помогать ей еще какое-то время, прежде чем сможем уйти из нее. Организации отведена исключительно важная роль в обеспечении того, чтобы Восточный Тимор продолжал свое движение в направлении создания эффективной системы управления и достижения впервые после четырехсот лет иностранного правления полной независимости. В этот критический момент мы никак не можем уклониться от возложенной на нас ответственности и ослабить свою приверженность этому процессу наращивания потенциала.

Правительство Ирландии поддерживает последний доклад Генерального секретаря и согласно с содержащимся в нем выводом о том, что преждевременное прекращение международного присутствия может оказать дестабилизирующее воздействие на положение в целом ряде критически важных областей. Мы согласны с тем, что Организация Объединенных Наций должна сохранить свое присутствие в Восточном Тиморе с целью защитить главные достижения, которых удалось добиться на настоящий момент, и мы считаем, что существенное международное присутствие потребуется вплоть до достижения независимости и в последующий период.

В подтверждение своей приверженности, мы заявляем о своей полной поддержке рекомендации Генерального секретаря относительно учреждения комплексной миссии с мандатом Совета Безопасности. Она должна включать военный компонент, компонент гражданской полиции и гражданский компонент, а также предусматривать возможность создания жизненно важных компонентов по правам человека и отправлению правосудия. Сокращение численности ВАООНВТ и международного присутствия должно осуществляться поэтапно и только параллельно с развитием местного потенциала. Мне приятно отметить, что контингент ирландских вооруженных

сил будет продолжать служить в рамках ВАООНВТ, а также последующей миссии.

Поддержка Восточного Тимора на этапе после получения независимости должна исходить от всех членов Организации Объединенных Наций, и мы поэтому твердо считаем, что последующая миссия должна финансироваться за счет начисленных взносов.

Несмотря на прогресс, достигнутый в политическом процессе, экономические перспективы Восточного Тимора потребуют сохранения значительного уровня помощи в поддержку ее финансовой основы. Мы приветствуем значительный подъем в ключевых секторах в Восточном Тиморе, который удалось обеспечить при поддержке целевых фондов Организации Объединенных Наций и Всемирного банка, банков развития и других членов международного сообщества доноров.

Развитие Восточного Тимора должно определяться волей народа, а не приоритетами доноров. Необходима тесная координация между учреждениями Организации Объединенных Наций, занимающимися вопросами развития, в частности, ПРООН, Всемирным банком, Международным валютным фондом и двусторонними донорами, с тем чтобы обеспечить эффективное и согласованное использование ресурсов в поддержку укрепления национального потенциала. В двустороннем плане Ирландия запланировала удвоить предоставляемую финансовую поддержку Восточному Тимору в будущем году.

Наша задача на следующие несколько лет будет состоять в том, чтобы содействовать появлению сильной и жизнеспособной нации усилиями самого народа и в интересах народа. Восточный Тимор нуждается в нашей приверженности в критический период перехода к независимости и достижения полной политической, экономической и социальной свободы. Мы должны подняться на высоту решаемых задач и объединить усилия с народом Восточного Тимора в деле определения его будущего.

Теперь я возвращаюсь к своим обязанностям Председателя Совета.

Следующий оратор — представитель Бельгии. Я приглашаю его занять место за столом Совета и выступить с заявлением.

Г-н де Леке (Бельгия) (*говорит по-французски*): Г-н Председатель, позвольте мне от имени Европейского союза тепло приветствовать Ваше прибытие в Нью-Йорк и Ваше присутствие здесь в качестве Председателя Совета Безопасности на этом весьма важном заседании.

Я имею честь выступать от имени Европейского союза. Страны Центральной и Восточной Европы, ассоциированные с Европейским союзом — Болгария, Чешская Республика, Эстония, Венгрия, Латвия, Литва, Польша, Румыния, Словакия и Словения, ассоциированные страны Кипр, Мальта и Турция, а также страны Европейской ассоциации свободной торговли, входящие в Европейское экономическое пространство — Исландия и Лихтенштейн — присоединяются к этому заявлению.

Прежде всего я хотел бы горячо приветствовать Специального представителя Генерального секретаря г-на Сержиу Виейру ди Меллу и вновь горячо поздравить его с проделанной к настоящему моменту работой в качестве главы Временной администрации Организации Объединенных Наций в Восточном Тиморе (ВАООНВТ). Мы с особым удовлетворением отмечаем присутствие здесь нескольких членов переходного правительства, которые в ходе демократических выборов были избраны в Учредительное собрание, и мы искренне приветствуем главного министра г-на Мари Алкатири; министра финансов г-жу Фернанду Боргес и заместителя министра иностранных дел и сотрудничества Фернандо де Араужу. Европейский союз хотел бы воспользоваться этой уникальной возможностью, чтобы заверить их в полной и решительной поддержке в осуществлении ими своих обязанностей.

Народ Восточного Тимора переживает период замечательных и окрыляющих событий в своей жизни. Избранные представители Собрания приступили к осуществлению процесса разработки Конституции будущего государства. Как только что подтвердил Специальный представитель Генерального секретаря, эта работа продвигается успешно, и они добились значительных успехов.

Европейский союз с удовлетворением отмечает эти подвижки. Важно, чтобы мнения тиморского народа, которые резюмируются в докладах районных конституционных комиссий от июня и июля сего года, нашли свое отражение при разработке окончательного проекта конституции.

Мы приветствуем решение Учредительного собрания, в дальнейшем нашедшее свое отражение в рекомендации Генерального секретаря, запланировать на май следующего года передачу ВАООНВТ своих полномочий правительству государства Восточного Тимора. Подготовительный период даст тиморцам время обеспечить беспрепятственный переход, а также постепенную, но необходимую стабилизацию административных структур.

Возможное проведение первых президентских выборов нового государства явится еще одним важным этапом на пути укрепления демократии и строительства жизнеспособной нации. Мы согласны с Генеральным секретарем в том, что эти выборы должны пройти до провозглашения независимости, с тем чтобы ВАООНВТ могла гарантировать беспрепятственное проведение выборов до прекращения своей деятельности.

Одной из главных проблем остается продолжающаяся деятельность боевиков в Западном Тиморе. Вместе с тем мы с удовлетворением отмечаем увеличение числа беженцев, возвращающихся в Восточный Тимор. Мы подчеркиваем важное значение скорейшего заключения меморандума о взаимопонимании между Организацией Объединенных Наций и правительством Индонезии, предусматривающего возвращение гуманитарных учреждений для участия в процессе репатриации.

Мы благодарим Генерального секретаря за выработку плана будущего международного присутствия в Восточном Тиморе. Европейский союз принял к сведению предлагаемое сокращение различных компонентов — военного, гражданской полиции и гражданской администрации. Такая измененная конфигурация, предложенная в результате многочисленных консультаций с представителями тиморского народа, должна отвечать главным пожеланиям тиморского народа после провозглашения независимости. Поэтому Союз поддерживает рекомендации Генерального

секретаря относительно интегрированной миссии и ожидает дальнейших рекомендаций.

Европейский союз выражает надежду на то, что диалог между ВАООНВТ, Секретариатом, тиморским народом и всеми другими действующими лицами в Восточном Тиморе будет продолжаться, с тем чтобы обеспечить постепенную адаптацию ВАООНВТ и беспрепятственный переход к миссии-преемнице в соответствии с пожеланиями населения.

Как подчеркивается в докладе Генерального секретаря, отъезд персонала Организации Объединенных Наций негативно скажется на экономике Тимора. Международное сообщество должно свести к минимуму эти последствия, и мы ожидаем в скором времени получить рекомендации рабочей группы на этот счет.

В будущем международное присутствие должно будет продолжить усилия по реконструкции, которые уже начаты. Европейский союз будет участвовать в этих усилиях в сотрудничестве с международными финансовыми институтами и всеми другими заинтересованными лицами. Европейский союз будет и впредь придавать особое значение процессу национального примирения.

Передача в руки правосудия лиц, ответственных за совершение тяжелых преступлений в 1999 году, абсолютно необходима. Решающее значение в этой связи имеет профессиональная подготовка персонала и будущих гражданских служащих Государства Тимор для судебных и административных инфраструктур и для отдела по борьбе с серьезными правонарушениями. Мы вновь обращаемся с призывом к властям Джакарты завершить апелляционные процедуры в деле расследования убийства трех сотрудников Управления Верховного комиссара по делам беженцев в Атамбуа.

Усилия по реконструкции должны также быть направлены на усовершенствование системы здравоохранения и образования, а также восстановления транспортной инфраструктуры, с тем чтобы условия жизни тиморцев могли постепенно нормализоваться. Европейская комиссия, которая провела в декабре прошлого года конференцию доноров, сейчас завершает разработку своей стратегии оказания помощи в

целях среднесрочного и долгосрочного развития в Восточном Тиморе.

Успех ВАООНВТ неоспорим, и с осени 1999 года пройден выдающийся путь. Международное сообщество должно добиться успеха в деле сворачивания ВАООНВТ и обеспечения перехода к международному присутствию, обеспечивающему эффективные и действенные усилия по реконструкции. Мы заверяем Секретариат Организации Объединенных Наций и его различные подразделения во всемерной поддержке Европейского союза в выполнении их задач и в подготовке последующих этапов их деятельности.

Председатель (*говорит по-английски*): Следующий оратор — представитель Португалии. Я приглашаю его занять место за столом Совета и выступить с заявлением.

Г-н Сейшаш да Кошта (Португалия) (*говорит по-английски*): Португалия полностью поддерживает предыдущее заявление, сделанное представителем Бельгии послом Стефаном де Леке от имени Европейского союза. Поскольку многие наши соображения нашли отражение в этом выступлении, я остановлюсь на конкретных моментах, которым наша страна придает особое значение на данном этапе.

Г-н Председатель, позвольте мне прежде всего особо отметить и приветствовать Ваше присутствие сегодня здесь, как свидетельство того значения, которое Ирландия всегда придавала Восточному Тимору. В течение многих лет я имел возможность быть свидетелем приверженности Вашей страны и Вашей личной приверженности решению этого вопроса, и мне отрядно отметить Ваше председательство на этом заседании.

Прежде всего я хотел бы от имени Португалии выразить глубокую признательность Генеральному секретарю за его доклад о Восточном Тиморе. Его рекомендации ясно указывают путь плавной и поэтапной передачи ответственности от Организации Объединенных Наций законным тиморским властям.

Специальный представитель Генерального секретаря г-н Сержиу Виейра ди Меллу, прекрасная работа которого заслуживает нашей всемерной благодарности и является важным фактором

авторитета Организации Объединенных Наций, рассказал нам о своем толковании событий, и мы очень признательны ему за это. Я абсолютно полностью согласен со всем, что сказал мой коллега — Постоянный представитель Франции Жан-Давид Левит — о роли Сержиу Виейры ди Меллу, о качестве его работы и о его выдающемся вкладе в повышение авторитета нашей Организации.

Совет имел также возможность заслушать главного министра Мари Алкатири, который возглавляет тиморскую делегацию, в состав которой входит также министр финансов г-жа Фернанда Боргес и заместитель министра иностранных дел г-н Фернандо Араужу. Надеюсь, что его брифинг о ситуации на местах помог Совету Безопасности более четко оценить положение вещей, а также то, что необходимо сделать для того, чтобы проложить дорогу к независимости. Думаю, что его реализм, а также его видение являются четкой гарантией того, что дела Тимора останутся в хороших руках.

Г-н Председатель, я хотел бы также поблагодарить Вас за предоставленную нам возможность заслушать представителей Всемирного банка и Программы развития Организации Объединенных Наций (ПРООН), которые играют и будут продолжать играть очень важную роль в переходе Восточного Тимора к независимости.

Португалия неоднократно ранее воздавала должное работе тиморцев и Временной администрации Организации Объединенных Наций в Восточном Тиморе (ВАООНВТ). Прогресс, достигнутый в таких различных областях, как восстановление инфраструктуры, открытие школ, обеспечение базового здравоохранения, учреждение гражданских служб и создание полицейских и вооруженных сил, является выдающимся и поистине впечатляющим. Мы полагаем, что такой прогресс уже поставил Восточный Тимор на путь к независимости, и мы надеемся, что этот курс можно сохранить и закрепить. Участие и поддержка Совета Безопасности в целом, а также его отдельных членов имеют огромное значение для достижения таких результатов. Мы уверены, что Совет будет продолжать оказывать свою поддержку этим усилиям, что сделает Восточный Тимор

положительным примером для будущих операций Организации Объединенных Наций.

Трудно переоценить важность обеспечения устойчивого мира и безопасности в Восточном Тиморе, особенно в свете нынешней международной обстановки. Этот регион мира и без того изобилует факторами нестабильности, и мы не должны создавать условия для появления новых.

В резолюции 1272 (1999) четко говорится о том, что мандат ВАООНВТ состоит из следующих элементов:

«обеспечение безопасности и поддержание правопорядка на всей территории Восточного Тимора; создание эффективной администрации; оказание помощи в развитии гражданских и социальных служб; обеспечение координации и предоставления гуманитарной помощи и помощи в целях восстановления и развития; оказание поддержки в создании возможностей для самоуправления; оказание содействия в создании условий для устойчивого развития».

Этот мандат был беспрецедентным по масштабу и сложности. Несмотря на неустанные усилия ВАООНВТ, эти задачи не будут выполнены к моменту получения страной независимости. Общая политическая ситуация и положение в области безопасности остаются неустойчивыми. Поэтому жизненно важно гарантировать и закрепить достигнутый прогресс, чтобы не поставить под угрозу огромные инвестиции международного сообщества и особенно самих восточнотиморцев, включая людские потери.

Совет Безопасности фактически уже признал этот факт, неоднократно подчеркивая необходимость существенного международного присутствия в Восточном Тиморе после провозглашения его независимости.

Позвольте мне теперь остановиться на конкретных предложениях, внесенных Генеральным секретарем в его докладе. Мы понимаем, что эти предложения нуждаются в доработке. Необходимо дальнейшее планирование в свете результатов выборов в Учредительное собрание, с учетом мнений переходного кабинета в составе только восточнотиморцев, координации усилий всех международных сторон, а также ситуации в области

безопасности на местах. Но мы твердо убеждены в том, что доклад Генерального секретаря очертил верные рамки будущего присутствия Организации Объединенных наций в Восточном Тиморе. Португалия, являясь крупнейшим поставщиком воинских контингентов, всецело поддерживает планы Генерального секретаря относительно создания интегрированной миссии с военным, полицейским и гражданским компонентами, включая гражданское подразделение для поддержки будущего независимого правительства.

Мы считаем, что как сроки, так и количественные показатели сокращения всех компонентов, предложенные Генеральным секретарем, являются рациональными и разумными. Его рекомендации относительно периода после провозглашения независимости осуществимы в обозримом будущем, чего нельзя сказать о других операциях Организации Объединенных Наций. Необходимые для этого средства допустимы, поскольку предполагаемые расходы относительно невелики, особенно если подумать, что это, возможно, единственная успешная операция Организации Объединенных Наций за последние годы. Самое главное, что они совершенно необходимы для обеспечения выполнения мандата ВАООНВТ и для предотвращения подрыва всех тех успехов, которых уже удалось добиться.

При рассмотрении будущего Восточного Тимора и роли Организации Объединенных Наций в нем очень важно решить вопросы правосудия и прав человека. Мы приветствуем прогресс, который уже достигнут как в создании тиморской системы правосудия, так и в учреждении Комиссии по установлению истины и примирению. Мы также приветствуем прогресс, достигнутый в деле расследования серьезных преступлений, совершенных в Восточном Тиморе в 1999 году. Однако усилия в этой области необходимо продолжить, поскольку они имеют основополагающее значение для долгосрочной политической и социальной стабильности в стране. Поэтому Португалия поддерживает планы Генерального секретаря включить в состав миссии Организации Объединенных Наций после провозглашения независимости подразделение по расследованию серьезных преступлений, а также

обеспечить существенное присутствие в области прав человека на всей территории страны.

Португалия надеется на то, что Совет сможет прийти к согласию в отношении рекомендаций, выдвинутых Генеральным секретарем, в том, что касается деятельности миссии после провозглашения независимости Восточного Тимора. Любой другой подход был бы чреват весьма негативными последствиями для тиморцев, для Организации Объединенных Наций на местах, а также для всего региона. Уверен, что Совет не хотел бы этого на данном этапе.

Успех Организации Объединенных Наций в Восточном Тиморе будет измеряться не только ее достижениями за три или четыре года ее присутствия в стране. Скорее, он будет оцениваться в свете устойчивости этих достижений, особенно в области администрации и институциональных рамок, которые она оставит после себя.

Как было справедливо отмечено Генеральным секретарем в его докладе, «очевидно, что в конечном итоге ответственность за создание жизнеспособного государства Восточный Тимор лежит на его народе». Нельзя не согласиться с этим. Тиморцы на протяжении многих лет боролись за свою независимость. Они продемонстрировали колоссальное мужество и политическую зрелость. Они показали, что хотят и могут нести ответственность за собственную судьбу. Но они также попросили нас оказать им поддержку — скромную поддержку, по сути дела, перед лицом огромных задач, которые стоят перед ними. Поэтому мы — Организация Объединенных Наций — должны помочь им в этом деле. Совет должен просто действовать в соответствии с той ответственностью, которая была возложена на него Уставом Организации Объединенных Наций.

Председатель (*говорит по-английски*): Следующий оратор в моем списке — представитель Японии. Я приглашаю его занять место за столом Совета и выступить с заявлением.

Г-н Акасака (Япония) (*говорит по-английски*): Г-н Председатель, от имени японского правительства я хотел бы выразить признательность за то, что Вы приехали из Ирландии в Нью-Йорк, чтобы председательствовать на сегодняшнем открытом заседании, на котором обсуждается положение в Восточном Тиморе. Мы искренне и

высоко оцениваем руководящую роль Ирландии в этом важном вопросе.

Хочу также выразить признательность Специальному представителю Генерального секретаря г-ну Сержиу Виейре ди Меллу и главному министру переходного правительства Восточного Тимора, а также другим членам делегации за присутствие на сегодняшнем заседании.

Прежде всего я хотел бы поблагодарить Генерального секретаря Аннана за подготовку доклада о Временной администрации Организации Объединенных Наций в Восточном Тиморе (ВАООНВТ). Правительство Японии приветствует этот доклад, который является ценным результатом работы, проведенной в Нью-Йорке и в Дили за последние несколько месяцев.

Хотелось бы, чтобы этот доклад был более подробным в том, что касается формы присутствия Организации Объединенных Наций в период после провозглашения независимости. Но мы прекрасно понимаем, что точная оценка ситуации на местах и составление оптимального и выполнимого плана на базе этих оценок — дело нелегкое. Поэтому я признателен г-ну Виейре ди Меллу, который сегодня сообщил нам новые подробности, дополняющие доклад Генерального секретаря.

Важно, чтобы в ближайшее время Совет Безопасности представил, по возможности, самые конкретные подтверждения, касающиеся дальнейшего присутствия Организации Объединенных Наций на территории в последующий за обретением независимости период. Это необходимо для того, чтобы народ Восточного Тимора, а также страны, которые крайне заинтересованы в обеспечении политической стабильности и экономического и социального развития острова, получили соответствующие гарантии и соответствующую моральную поддержку.

Как уместно отмечается в докладе Генерального секретаря, последующая миссия должна включать в себя военный компонент, компонент гражданской полиции и компонент гражданской администрации. В этом контексте правительство Японии поддерживает концепцию Генерального секретаря о миссии Организации

Объединенных Наций в период после обретения независимости.

Мы надеемся, что благодаря дальнейшей активизации деятельности Секретариата в предстоящие недели предложение о последующей миссии получит закрепление в форме резолюции Совета Безопасности, которая может быть принята в январе следующего года, когда подойдет время для возобновления мандата ВАООНВТ. Целесообразно незамедлительно приступить к обсуждению подробного и всестороннего плана развертывания таких компонентов, включая уровень и процедуру финансирования.

Я с удовлетворением отмечаю, что благодаря усилиям не только народа Восточного Тимора, но и всего международного сообщества и Организации Объединенных Наций, в особенности, личных усилий г-на Виейры ди Меллу и персонала ВАООНВТ в целом, в процессе, ведущем к независимости, отмечается устойчивый прогресс. Очевидно, что ВАООНВТ и народу Восточного Тимора предстоит приложить новые усилия для успешного достижения независимости в мае следующего года. Однако уже достигнутый прогресс предоставляет всем заинтересованным сторонам прочную основу для разработки будущих планов.

Усилия самих восточнотиморцев имеют исключительную важность для государственного строительства в период после обретения независимости. В конце концов именно народ Восточного Тимора несет главную ответственность за свое будущее.

Четкое представление своей ответственности у принимающей стороны также имеет важное значение для того, чтобы иностранная помощь носила действительно эффективный характер для развития этой страны. Очевидно, что независимый Восточный Тимор будет и далее нуждаться в международной помощи. Совещание доноров по Восточному Тимору, проведение которого планируется в Осло в декабре, будет иметь в этой связи большую важность. Правительство Японии готово внести существенный вклад в обеспечение успеха этого совещания.

Но это совещание является лишь первым, хотя и важным шагом, на долгом и трудном пути государственного строительства, по которому в

ближайшие годы предстоит идти будущему правительству и народу Восточного Тимора. Отдавая должное этому факту, я хотел бы завершить свое выступление заверением народа Восточного Тимора в том, что правительство Японии остается его партнером в решении сложной, но благодарной задачи государственного строительства.

Председатель (*говорит по-английски*): Следующий оратор — представитель Австралии. Я приглашаю его занять место за столом Совета и выступить с заявлением.

Г-н Даут (Австралия) (*говорит по-английски*): Г-н Председатель, прежде всего я хотел бы присоединиться к другим выступающим и выразить Вам искреннюю признательность за оказанную нам честь по исполнению сегодня обязанностей Председателя на этом исключительно важном заседании. Я выражаю Вам за это искреннюю благодарность. Кроме того, я также хотел бы высоко оценить умелое выполнение делегацией Ирландии обязанностей Председателя Совета Безопасности в этом месяце. Мы действительно находимся под большим впечатлением от блестящих результатов вашей деятельности. Очень кстати то, что Ирландия, которая является решительным и последовательным сторонником мирного перехода Восточного Тимора к стабильному, демократическому, эффективному и независимому государству, исполняет обязанности председательствующей страны в Совете на этом важном этапе переходного процесса в Восточном Тиморе.

Г-н Председатель, вы призвали нас к лаконичности. Я не могу обещать, что мое выступление будет столь же красноречивым, как выступления некоторых других ораторов на этом заседании, но обещаю, что оно будет кратким.

Разумеется, как и многие другие, я хотел бы начать свое выступление с выражения благодарности в адрес г-на Сержиу Виейры ди Меллу за его яркий и всеобъемлющий брифинг, который он провел сегодня утром. От имени Австралии я выражаю неизменную признательность ему лично, а также всему персоналу Временной администрации Организации Объединенных Наций в Восточном Тиморе (ВАООНВТ) за их целеустремленные усилия по

созданию прочной основы будущего Восточного Тимора. Я присоединяюсь к словам моих коллег из Франции и Португалии, которые говорили о том, что Сержиу Виейра ди Меллу является своеобразным символом Организации Объединенных Наций, которая только что удостоилась Нобелевской премии мира.

Я также рад приветствовать участие в этом заседании главного министра Мари Алкатири и других избранных членов второго переходного правительства Восточного Тимора. Их сегодняшнее присутствие имеет важное значение для эффективной и откровенной оценки прогресса, достигнутого в переходном процессе, а также для определения приоритетов и задач на предстоящий период.

Сегодня Совету Безопасности предоставлена возможность для направления совершенно четкого сигнала народу Восточного Тимора и международному сообществу о том, что он сохраняет приверженность цели успешного завершения переходного процесса в Восточном Тиморе. Австралия полностью убеждена в том, что этот сигнал должен быть облечен в форму полного одобрения Советом рекомендаций, содержащихся в последнем докладе Генерального секретаря.

В этом докладе, который мы полностью поддерживаем, Генеральный секретарь представляет все элементы, необходимые для эффективного, своевременного и плавного процесса планирования на сохраняющийся переходный период Восточного Тимора. Он представил нам тщательно продуманный, умеренный и ответственный план поэтапного процесса сокращения присутствия. Мы надеемся, что благодаря этому в Восточном Тиморе будет создано стабильное, демократическое государство при условии удовлетворения долгосрочных потребностей в области развития при содействии учреждений Организации Объединенных Наций и другой донорской помощи.

Не вызывает сомнений тот факт, что адекватное международное военное присутствие и присутствие гражданской полиции будет иметь жизненно важное значение для успешного перехода Восточного Тимора. Австралия поддерживает подробные рекомендации Генерального секретаря в отношении этих двух компонентов — военного

компонента и компонента гражданской полиции. Не меньшую важность будет иметь эффективное гражданское присутствие.

Мы полностью согласны с мнением Генерального секретаря о том, что ключевой компонент гражданских функций будет иметь важное значение в период после установления независимости для того, чтобы будущая восточнотиморская администрация могла выстоять и эффективно функционировать. Мы отдаем должное тому, что ВАООНВТ и другие учреждения, в том числе Программа развития Организации Объединенных Наций, проделали большую работу по проведению подробного анализа вариантов финансирования гражданского компонента. Мы обращаем особое внимание на ограничения и риск, которые связаны с чрезмерной опорой на добровольные или двусторонние варианты финансирования. Мы полностью поддерживаем идею использования начисленных взносов для финансирования ключевых сфер деятельности, которые, по мнению Генерального секретаря, имеют крайне важное значение для стабильности и функционирования правительства, но в которых пока не имеется квалифицированных местных специалистов.

Австралия полностью убеждена в необходимости принятия рекомендаций Генерального секретаря для обеспечения своевременного и эффективного планирования будущей роли Организации Объединенных Наций в Восточном Тиморе. Если такое однозначное принятие не будет обеспечено, то мы можем подвергнуться риску ненужной неопределенности и задержек. Будет намного предпочтительнее заранее принять конкретные решения для сохранения уже достаточно существенного вклада Организации Объединенных Наций в Восточном Тиморе. Утверждение Советом Безопасности рекомендаций Генерального секретаря положит начало мобилизации ресурсов на цели деятельности Организации Объединенных Наций, которые будут иметься в наличии в период после установления независимости. Благодаря этому будут также подтверждены потребности, которые должны будут удовлетворить другие участники. В результате этого появятся самые благоприятные возможности для плавного и беспрепятственного процесса перехода к периоду после независимости. Кроме того, в

Восточном Тиморе Совету Безопасности предоставляется возможность для предоставления Организации Объединенных Наций времени, необходимого для эффективного планирования процесса перехода. Он не должен упустить эту возможность.

Никто из нас не желает, чтобы присутствие Организации Объединенных Наций в Восточном Тиморе продолжалось бесконечно. Тем не менее, как недавно заявил Совет: «нет стратегии — не уходит». Поэтому на Совет возлагается ответственность за обеспечение гарантий того, чтобы перспектива успешного перехода не оказалась под угрозой в результате поспешного свертывания присутствия Организации Объединенных Наций в каждой из ключевых областей, определенных Генеральным секретарем, или же неадекватных ресурсов и ненадежного финансирования миссии Организации Объединенных Наций в период после установления независимости.

На основе последовательного эффективного управления и принятия нужных решений в надлежащее время Совет Безопасности получит возможность для успешного завершения мандата Организации Объединенных Наций в Восточном Тиморе и создания таких политических условий и условий в области безопасности, для достижения которых мы приложили столь напряженные усилия.

Председатель (*говорит по-английски*): Следующий оратор — представитель Таиланда. Я приглашаю его занять место за столом Совета и выступить с заявлением.

Г-н Касемсарн (Таиланд) (*говорит по-английски*): Г-н Председатель, прежде всего я хотел воздать должное Вам и Ирландии за Ваше руководство работой Совета Безопасности в текущем месяце. Я хотел бы присоединиться к другим ораторам и выразить признательность Специальному представителю Генерального секретаря г-ну Сержиу Виейре ди Меллу за высказанные им соображения, касающиеся последних событий и стоящих впереди сложных задач. Я также приветствую главного министра второго переходного правительства Восточного Тимора г-на Мари Алкатири, присутствие которого является убедительным подтверждением результатов развития и прогресса, достигнутых на

этой территории. Я хотел бы также выразить нашу признательность представителям Всемирного банка и Программы развития Организации Объединенных Наций (ПРООН) за их полезные брифинги.

Не вызывает сомнений тот факт, что Организация Объединенных Наций через посредство своей Временной администрации Организации Объединенных Наций в Восточном Тиморе (ВАООНВТ) под выдающимся руководством г-на Сержиу Виейры ди Меллу эффективно выполняет свои функции, возложенные на нее резолюцией 1272 (1999) Совета Безопасности. Этот факт нашел наглядное подтверждение в проведении мирных выборов в Учредительное собрание, состоявшихся 30 августа текущего года, событие, которое имеет важнейшее значение для перехода Восточного Тимора к независимости.

Народ Восточного Тимора и ВАООНВТ заслуживают огромной признательности за их замечательные достижения, особенно с учетом ужасающих разрушений, которые произошли два года назад. Мы также приветствуем формирование исключительно восточнотиморского Совета министров в целях осуществления надзора за государственной администрацией Восточного Тимора. Именно через них его население будет выражать свою волю по обеспечению самоуправления и достижению независимости Восточного Тимора.

Нас обнадеживают происходящие в Восточном Тиморе позитивные события в политической, экономической и социальной областях, о которых говорится в докладе Генерального секретаря. Мы полностью поддерживаем высказанные им в отношении последующей миссии, которая сменит ВАООНВТ, рекомендации, которые предусматривают необходимое сохранение в течение по меньшей мере двух лет присутствия Организации Объединенных Наций в Восточном Тиморе после обретения им независимости. Таиланд поддерживает это предложение не потому, что является одним из крупнейших поставщиков воинских контингентов в состав этой Миссии, а потому что признает необходимость сохранения присутствия международного сообщества в целях обеспечения прочной основы для будущего Восточного Тимора.

Несмотря на огромные усилия, зарождающееся в Восточном Тиморе государство по-прежнему будет нуждаться в неизменной поддержке и сотрудничестве международного сообщества. Давайте и впредь уделять пристальное внимание Восточному Тимору и выполнять свою ответственность вплоть до обретения им независимости. Намеченные в резолюции 1272 (1999) задачи ВАООНВТ, в частности, по созданию национальной гражданской администрации, оказанию помощи в создании гражданских социальных служб и вспомогательного потенциала самоуправления пока не выполнены. Их не удастся полностью выполнить к моменту получения независимости, о чем говорит Генеральный секретарь.

Делегация Таиланда неоднократно подчеркивала и вновь повторяет сегодня, что поддержка Организации Объединенных Наций и международного сообщества в создании потенциала имеет важнейшее значение для восточнотиморцев для обеспечения самодостаточности в области политического, экономического, социального и культурного развития страны. Вот почему крайне необходимо всячески помогать восточнотиморцам приобретать необходимые навыки и создавать потенциал в области демократического самоуправления и государственного строительства. В этой связи мы поддерживаем предложение Генерального секретаря о необходимости финансирования деятельности по выполнению ключевых задач последующей миссии, которая сменит ВАООНВТ, за счет начисленных взносов и его дополнения двусторонними и многосторонними соглашениями.

Следует еще раз подчеркнуть, что преждевременное свертывание ВАООНВТ, особенно миротворческих сил, может привести к подрыву замечательного и существенного вклада, который международное сообщество внесло в Восточный Тимор. Таким образом, Таиланд считает, что лишь четкая стратегия ухода, опирающаяся на прочную основу развития, которая будет способствовать обеспечению самодостаточности Восточного Тимора, позволила бы закрепить достигнутый к настоящему времени прогресс.

С региональной точки зрения мы согласны с тем, что лишь сильный и стабильный Восточный Тимор будет в состоянии внести свой вклад в

обеспечение политической и экономической жизнеспособности региона. Страны нашего региона прилагают все усилия в пределах своих ограниченных возможностей и ресурсов, с тем чтобы поддержать деятельность Организации Объединенных Наций и международного сообщества в Восточном Тиморе. Восточному Тимору потребуется значительный период времени, чтобы стать жизнеспособным государством с эффективно действующими институтами управления. Поэтому крайне важно, чтобы международное сообщество оказало поддержку последующей миссии, которая сменит ВАООНВТ в Восточном Тиморе, в течение такого периода времени, который ей потребуется, по крайней мере до тех пор, пока не будет достигнут определенный уровень устойчивого развития. Таиланд, со своей стороны, предложил свою помощь в области сельского хозяйства, государственного здравоохранения и технического опыта.

Поддержка Таиландом усилий по обеспечению мира и безопасности в Восточном Тиморе, которая находит отражение в нашем неизменном предоставлении персонала военной и гражданской полиции в состав ВАООНВТ с момента ее учреждения два года назад, пользуется признанием международного сообщества. Наши войска не только принимают участие в обеспечении безопасности и охраны территории, но и играют важную роль в процессе восстановления Восточного Тимора посредством осуществления мер в гражданской и военной областях. Мы приступили к осуществлению ряда проектов по удовлетворению насущных потребностей и гражданской подготовке, в первую очередь в области сельского хозяйства, в целях создания потенциала в интересах рядовых граждан.

Королевское правительство Таиланда, несмотря на свои ограниченные ресурсы, намеревается продолжать выполнять эту двоякую задачу и готово сохранить один воинский батальон в составе последующей миссии, которая сменит ВАООНВТ. Мы считаем, что наш вклад сыграет свою роль и предоставит возможность Восточному Тимору стать самодостаточным и тем самым обеспечить мирное будущее для своего народа.

Председатель (*говорит по-английски*):
Следующий оратор в моем списке — представитель

Филиппин. Я приглашаю его занять место за столом Совета и выступить с заявлением.

Г-н Манало (Филиппины) (*говорит по-английски*): Г-н министр, мы, как и другие делегации, поздравляем Вас в связи с выполнением Вашей страной функций Председателя Совета Безопасности в этом месяце. В этот сложный период делегация Ирландии обеспечила решительное и мудрое руководство работой Совета.

Мы хотели бы также поблагодарить Генерального секретаря за его последний доклад о Временной администрации Организации Объединенных Наций в Восточном Тиморе (ВАООНВТ) и Специального представителя Генерального секретаря г-на Сержиу Виейру ди Меллу, а также главного министра и главу второго переходного правительства в Восточном Тиморе г-на Мари Алькатири за их весьма важные заявления, с которыми они выступили на сегодняшнем заседании. Мы также хотели бы поблагодарить представителей Всемирного банка и Программы развития Организации Объединенных Наций (ПРООН) за их брифинги.

Мы испытываем чувство воодушевления и оптимизма в отношении будущего Восточного Тимора. За два года после начала операции в Восточном Тиморе многое было сделано для того, чтобы оказать поддержку усилиям, направленным на обретение независимости и создание жизнеспособной и самодостаточной суверенной страны. Более того, делегация Филиппин присоединяется к тем, кто считает, что первая реальная попытка Организации Объединенных Наций в области государственного строительства имеет все шансы увенчаться успехом.

За последние два месяца сделаны определенные и конкретные шаги по пути к достижению цели независимости Восточного Тимора в ближайшее время. К ним относятся выборы в Учредительное собрание, которые состоялись 30 августа; начало 90-дневного процесса разработки проекта конституции страны, который практически начался после проведения выборов; формирование исключительно восточнотиморского Совета министров; и наконец, развертывание Сил обороны Восточного Тимора, которое началось буквально несколько дней назад.

Вклад тех, кто принимал участие в этом процессе, заслуживает нашей благодарности и признания. Однако никто не заслуживает большей признательности, чем сами восточнотиморцы за их мужество и решимость перед лицом сложнейших задач.

Именно исходя из этого, моя делегация настоятельно призывает Совет Безопасности обеспечить сохранение и развитие результатов, которых нам уже удалось достичь к настоящему времени, а также результатов, которые мы намереваемся добиться в будущем, с помощью пользующегося авторитетом и доверием надлежащего присутствия Организации Объединенных Наций в Восточном Тиморе после получения им независимости. Хотя обретение независимости является незаурядным достижением, оно не может стать заключительным этапом стратегии ухода Организации Объединенных Наций из Восточного Тимора. Приверженность Организации Объединенных Наций делу Восточного Тимора на протяжении последних двух лет заложила основу для обретения Восточным Тимором независимости. Вместе с тем восточнотиморцы заслуживают нашей неизменной поддержки.

Стоящие перед Восточным Тимором задачи по-прежнему носят сложный характер, поскольку страна стремится к обеспечению стабильности и развитию на основе создания устойчивых демократических институтов и экономических структур.

Как отмечается в докладе Генерального секретаря, ситуация в области безопасности в Восточном Тиморе также вызывает серьезную обеспокоенность. Поэтому до начала полного функционирования Сил обороны Восточного Тимора Организации Объединенных Наций следует обеспечить надежное военное присутствие в стране.

Филиппинская делегация считает, что завоевания восточнотиморского народа на сегодняшний день не следует ставить под угрозу поспешным отказом от оказания адекватной международной поддержки и поспешным выводом адекватного международного присутствия в этой стране.

Филиппины поддерживают рекомендации Генерального секретаря об учреждении последующей миссии Организации Объединенных Наций. Мы согласны с его оценкой в том отношении, что главный акцент в деятельности миссии-преемницы должен ставиться на обеспечение безопасности Восточного Тимора и жизнеспособности, стабильности и устойчивости его правительственных учреждений, что позволит завершить мандат, вверенный ВАООНВТ. С учетом этого мы считаем, что рекомендации Генерального секретаря представляют собой заслуживающий доверия и сбалансированный подход к оказанию помощи Восточному Тимору в создании эффективных институтов и эффективного управленческого потенциала. Мы настоятельно призываем Совет Безопасности одобрить эти рекомендации и учредить последующую миссию в Восточном Тиморе с надлежащим числом военного, полицейского и гражданского контингента и обеспечивать ее присутствие там до тех пор, пока ситуация не станет стабильной и устойчивой. В то же время мы ожидаем рекомендаций Генерального секретаря относительно финансовых последствий и необходимых финансовых требований, касающихся миссии — преемницы ВАООНВТ. В этой связи важно, чтобы последующая миссия получила объявленные и начисленные финансовые ресурсы для обеспечения возможностей для ее устойчивой деятельности.

Наконец, Филиппины будут и впредь оказывать поддержку усилиям Организации Объединенных Наций на важном этапе после предоставления Восточному Тимору независимости.

Председатель (*говорит по-английски*): Следующий оратор — представитель Фиджи. Я приглашаю его занять место за столом Совета и выступить с заявлением.

Г-н Майду (Фиджи) (*говорит по-английски*): Мы хотели бы выразить Вам, г-н министр, признательность за Ваше присутствие здесь и Вашу работу по координации этой открытой дискуссии по вопросу о положении в Восточном Тиморе под Вашим руководством в Совете Безопасности. Эта тема имеет огромное значение не только для моей страны, но и для всей Организации объединенных Наций.

Прежде чем я продолжу свое выступление, я хотел бы от имени моей делегации выразить признательность г-ну Сержиу ди Меллу за постоянное содействие, которое он оказывает народу Восточного Тимора. Мы также приветствуем главного министра Мари Алкатири, находящегося сегодня здесь, вместе с нами.

Как известно членам Совета, Фиджи вносят свой скромный вклад в эту операцию — и мне приятно сказать о том, что наши войска входят в состав ирландских, а также новозеландских сил, — поскольку 194 военнослужащих в составе военного контингента выполняют миротворческие функции на восточнотиморской границе. Поэтому наше сегодняшнее выступление основано на наших собственных наблюдениях на местах и на докладе Генерального секретаря.

Миссия в Восточном Тиморе — это действительно успешная миссия для Организации Объединенных Наций, которая, будучи самой непродолжительной по своим срокам миротворческой операцией, выполнила в основном свой мандат. Она отличается от других, более продолжительных операций, которые длятся годами, но тем не менее далеки от достижения мирного урегулирования.

Самый последний доклад Генерального секретаря о событиях в Восточном Тиморе за последние четыре месяца весьма обнадеживает и предлагает реальный план достижения окончательной независимости. Этот доклад ясно указывает на необходимость продолжения миротворческой деятельности.

Успешные результаты августовских выборов весьма обнадеживают. Мы приветствуем, в частности, тот факт, что женщины занимают 28 процентов мест в Учредительном собрании, что позитивно отражает результаты стратегии в отношении женщин, мира и безопасности, изложенной в резолюции 1325 (2000) Совета Безопасности. Результатом является и важный шаг вперед в деле государственного строительства в Восточном Тиморе, в выходе из конфликтной ситуации и в его вступлении на трудный путь перехода к политической независимости.

Мы были бы рады, если бы удалось достичь консенсуса в вопросе о сохранении военного присутствия в Восточном Тиморе, по целому ряду

причин. Самое важное заключается в том, что вновь обретенный мир в Восточном Тиморе необходимо укреплять. Весьма вероятно, что он подвергнется испытанию в том случае, если будет иметь место вывод присутствия без стратегии. Более того, есть еще нерешенные вопросы, по которым идут переговоры между сторонами и которые касаются, в частности, отправления правосудия, строительства потенциала полицейских сил и сил безопасности, а также развития базовой инфраструктуры, которая имеет жизненно важное значение для достижения полной автономии.

Продолжающаяся деятельность боевиков, хотя она и имеет тенденцию к сокращению, создает определенные проблемы в области безопасности и прав человека, которые необходимо решать в целях обеспечения защиты и безопасности как местного населения, так и международного персонала. Поэтому назрела необходимость в сохранении присутствия миротворцев. Кроме того, предстоит еще немало сделать в плане содействия возвращению тысяч беженцев, которые все еще находятся на индонезийской территории. Это послужит также гарантией укрепления нашего авторитета в долгосрочной перспективе и залогом того, что Временная администрация Организации Объединенных Наций в Восточном Тиморе будет признана эффективной и стратегической операцией.

До развертывания миротворческой операции Восточный Тимор понес невосполнимые потери. В течение вот уже двух лет операции Организации Объединенных Наций ее ресурсы направляются на процесс демократизации и миростроительства. Мы вновь заявляем, что преждевременный уход привел бы к тому, что в Восточном Тиморе, скорее всего, вспыхнуло бы насилие и вооруженный конфликт. Эта ситуация свела бы на нет достигнутый прогресс и привела бы к «размыванию» значительного вклада международного сообщества; а этого следует избегать любой ценой.

Пережив такую травму, ВАООНВТ обеспечила народу Восточного Тимора безопасность и дала надежду в его усилиях по созданию новой осмысленной жизни, надежду на будущее, которая позволяет им работать сейчас на благо грядущих поколений. Минимум того, что может сделать Организация Объединенных Наций в сложившейся на настоящий момент обстановке, — это обеспечить им безопасность и уверенность на

основе присутствия миротворцев до тех пор, пока новое правительство не создаст потенциал для опоры на свои собственные силы.

Что касается других вопросов, то анализ Генерального секретаря основной деятельности по строительству на местах также получил высокую оценку моей делегации. Она также признает, что мирная и созидательная обстановка имеет огромное значение для успеха работы запланированных механизмов, которые, как все мы понимаем, будут создаваться только в процессе миростроительства и миротворчества. Мы согласны с тем, что сокращение и поэтапный вывод миротворческих сил необходимо осуществлять на основе развития инфраструктуры и институтов. В этой связи мы поддерживаем весь пакет рекомендаций Генерального секретаря в отношении миссии-преемницы и ее ключевых функций, которые будут передаваться набирающему силу восточнотиморскому правительству в течение двух лет после предоставления стране независимости.

Г-н Фонсека (Бразилия) (*говорит по-английски*): Для меня большая честь видеть, как Вы, г-н Председатель, руководите работой Совета Безопасности. Это ясно указывает на приверженность Ирландии обеспечению мира и безопасности во всем мире. Позвольте мне выразить признательность Специальному представителю Генерального секретаря Сержиу Виейра ди Меллу, упорная работа и мудрость которого в подготовке Восточного Тимора к независимости заслуживают высокой оценки всего международного сообщества. Я хотел бы поблагодарить его за всеобъемлющий брифинг, а также за то, что он перефразировал сегодня утром высказывание относительно необходимости обеспечения «ухода со стратегией» из Восточного Тимора, с тем чтобы избежать преждевременного и дестабилизирующего вывода.

Бразилия приветствует присутствующего здесь среди нас главного министра Мари Алкатири, первого избранного восточнотиморского должностного лица, выступившего в нашем Совете. Работа Сержиу Виейры ди Меллу и его команды облегчается прозорливостью таких руководителей, как Мари Алкатири, Шанана Гужман и Жозе Рамуш-Орта. Однако помимо всего прочего, достигнутый прогресс был бы невозможен в отсутствие прежде всего активного участия

героического народа Восточного Тимора, чьей решимостью добиться самоопределения мы все научились восхищаться. Он преподносит нам уроки демократии и терпимости.

Позвольте мне также поблагодарить представителей Всемирного банка и Программы развития Организации Объединенных Наций за их важные заявления.

Уместно еще раз вспомнить резолюцию 1338 (2001) от 31 января 2001 года, которой Совет подчеркнул необходимость сохранения в Восточном Тиморе значимого международного присутствия после провозглашения независимости. Мы согласны с рядом делегаций, которые отметили мнение Генерального секретаря относительно жизненно важного требования в Восточном Тиморе, заключающегося в необходимости обеспечения того, чтобы неимоверные жертвы восточнотиморцев, вклад международного сообщества и сотрудничество сторон в проведении успешного перехода не оказались бесполезными из-за недостатка международной поддержки новому государству.

Мы обязаны обеспечить гладкий переход к независимости в условиях сохранения стабильности, безопасности и преемственности в государственном управлении. В этом мы не можем полагаться исключительно на добровольные взносы. Как на то справедливо указывает Генеральный секретарь, нам необходимо обеспечить предсказуемый источник финансирования. Мне особенно приятно отметить, что в результате консультаций в Совете Безопасности был выработан такой текст проекта заявления Председателя, в котором содержится одобрение рекомендаций, представленных в рассматриваемом сегодня докладе Генерального секретаря.

В последние шесть месяцев мы наблюдаем значительный прогресс в осуществлении мандата ВАООНВТ. Выборы в Учредительное собрание стали тем громадным успехом, который предвещает партийной политике и демократии в Восточном Тиморе светлое будущее. Учредительное собрание уже приступило к своей работе, и приведен к присяге состоящий только из восточнотиморцев Совет министров. Громадные шаги делаются и в

процессе тиморизации государственного управления.

Но несмотря на все эти позитивные аспекты, очевидно, что сохраняются еще и значительные недостатки, которые надлежит устранять при непрерывной поддержке международного сообщества. Обстановка в плане безопасности теперь устойчива, однако полезно сохранять бдительность в отношении потенциальных угроз, особенно в свете сообщений о проводимых в расположенных в Западном Тиморе лагерях беженцев кампаниях запугивания и дезинформации. Что же касается беженцев, то приятна новость об увеличении числа репатриантов. Это является также и признаком того, что старания Шананы Гужмана залечить раны прошлой вражды начинают приносить свои плоды.

Мы с нетерпением и надеждой ожидаем подписания Организацией Объединенных Наций и Индонезией меморандума о взаимопонимании относительно мер безопасности для предоставления международным учреждениям, в том числе Управлению Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев, возможности вернуться в Западный Тимор. Бразилия высоко ценит усилия нового индонезийского правительства по решению остающихся проблем и налаживанию с Восточным Тимором прочных двусторонних связей, основанных на дружбе и взаимоуважении.

Другим жизненно важным для будущего Восточного Тимора делом является упорядочение правопорядка. Это — необходимое условие не только реализации прав человека, но также и создания прочных основ для функционирования надежной экономической системы.

В сфере уголовного правосудия Восточному Тимору по-прежнему не хватает судей, прокуроров, адвокатов, следователей, судебно-медицинских экспертов и переводчиков. Мы с пониманием отметили замечания г-на Виейры ди Меллу относительно усилий его канцелярии в решении проблем, стоящих перед Группой по тяжким преступлениям. Важно решать также и другие юридические проблемы, которые могут препятствовать экономическому восстановлению и развитию, включая необходимость в четком и стабильном законодательстве о правах

собственности, а также в своде законов в области торгового права.

По мере приближения к независимости и сокращения численности миссии в Восточном Тиморе начнет иссякать один из важных источников твердой валюты. В этом контексте еще большее значение обретает дальнейшее проведение в жизнь приносящих доходы проектов для сведения к минимуму отрицательного воздействия сокращения персонала и расходов Организации Объединенных Наций. Помимо этого после провозглашения независимости совершенно необходимо поддерживать на нынешнем уровне государственные службы и услуги. Ухудшение состояния таких служб, как здравоохранение и просвещение, повредило бы наиболее уязвимым группам населения и могло бы нанести удар по вере общественности в будущее государство.

Независимость Восточного Тимора не следует считать единственной целью наших усилий. Это, несомненно, шаг фундаментального значения, одно из необходимых условий лучшей жизни для всех восточнотиморцев, однако она не должна служить предлогом для поспешного ухода. Она должна послужить возможностью для проявления истинной приверженности построению стабильного и демократического Восточного Тимора. Совету Безопасности следует действовать решительно в обеспечении стабильности перехода к независимости с помощью дееспособной последующей миссии, как то предлагает Генеральный секретарь, а международному сообществу в целом надлежит и впредь оказывать щедрую поддержку оздоровлению, восстановлению и развитию Восточного Тимора.

Международное сообщество взяло на себя обязательство помочь Восточному Тимору построить прочную демократию. Если мы хотим воздать жертвам восточнотиморского народа справедливость, мы должны пойти дальше простой риторической поддержки. Несомненно, что миссия, наделенная столь обширным мандатом, как ВАООНВТ, требует громадных капиталовложений, однако всякому, кто знаком со сложностью строительства демократии и содействия тому или иному народу в том, чтобы он прочно встал на ноги, известно, что подобные вещи даром не даются.

Пришло время защитить сделанные нами громадные вклады. Мы не можем подвергать опасности достигнутый прогресс. Надеемся, что Совет Безопасности и другие органы Организации Объединенных Наций будут и впредь отдавать Восточному Тимору высокий приоритет. Это потребует значимых решений и действий, соизмеримых с нашими заявлениями о поддержке.

Председатель (*говорит по-английски*): Следующий оратор — представитель Камбоджи. Я приглашаю его занять место за столом Совета и выступить с заявлением.

Г-н Уч (Камбоджа) (*говорит по-английски*): Я хотел бы поблагодарить Вас, г-н Председатель, за созыв этого открытого заседания, предоставляющего нам возможность высказать свое мнение в связи с рассмотрением Советом вопроса о Восточном Тиморе. Свою признательность я адресую также Специальному представителю Генерального секретаря г-ну Сержиу Виейре ди Меллу; г-ну Мари Алкатири, главному министру второго переходного правительства Восточного Тимора; и представителям Всемирного банка и Программы развития Организации Объединенных Наций за их очень содержательные брифинги.

Хотелось бы также выразить искренние благодарность и признательность Генеральному секретарю за его подробный и всеобъемлющий доклад по Восточному Тимору, содержащийся в документе S/2001/983 от 18 октября 2001 года.

С момента начала в июле открытых прений в Совете Безопасности по ситуации в Восточном Тиморе достигнут замечательный прогресс на трех ключевых направлениях, как то упомянуто в докладе, ведущих к обретению Восточным Тимором независимости. Мне хотелось бы воспользоваться случаем для того, чтобы от имени моей делегации выразить глубокую признательность Специальному представителю Генерального секретаря г-ну Сержиу Виейре ди Меллу за его компетентное руководство и персоналу Организации Объединенных Наций за его самоотверженность в ускорении процесса тиморизации.

Г-н Виейра ди Меллу внес большой вклад во время миротворческих операций Временного органа Организации Объединенных Наций в Камбодже, в ходе которых он успешно возглавил

репатриацию в Камбоджу более 360 тысяч беженцев, тем самым предоставив им возможность воспользоваться национальным примирением и интеграцией и принять участие в майских выборах 1993 года. Сегодня эти бывшие беженцы полностью интегрировались в камбоджийское общество и вместе с братьями и сестрами, которые оставались в Камбодже во время насильственной изоляции страны в 1980-е годы, возвращаются к миру, стабильности и устойчивому развитию. Как страна, испытавшая войну и конфликт в течение многих десятилетий, прежде чем стабильность вернулась в 1998 году, Камбоджа дает высокую оценку народу Восточного Тимора, который сейчас быстро продвигается в разработке своей конституции, что является колоссальным шагом вперед к достижению независимости.

Хотя процесс тиморизации, похоже, идет гладко, я хотел бы подчеркнуть, что необходимо выполнить несколько условий для обеспечения стабильности и процветания в Восточном Тиморе. В первую очередь, добрые отношения с Индонезией являются ключом к выживанию Восточного Тимора в будущем, поскольку Временная администрация Организации Объединенных Наций (ВАООНВТ) не может оставаться там бесконечно. Новое правительство Индонезии под руководством президента Мегавати Сукарнопутри придерживается демократических принципов и открыто для реформ, оно продемонстрировало решимость урегулировать как можно скорее проблему Восточного Тимора. В этой связи я думаю, что встреча 12 сентября 2001 года в Джакарте между президентом Индонезии и делегацией Восточного Тимора явилась важным шагом вперед в деле укрепления добрососедских отношений и сотрудничества между этими двумя странами.

Учитывая трагическое прошлое и недавние успехи в достижении мира и стабильности Камбоджи, уникальный опыт нашей страны является важным предметом для изучения применительно к будущему Восточного Тимора. Страны в постконфликтной ситуации, такие как Камбоджа или Восточный Тимор, подобны больным людям, которым нужны лекарства, а иногда и операции. Для того, чтобы не допустить возможное ухудшение состояния, необходимо повысить иммунитет к болезням, а для этого

следует регулярно заниматься физическими упражнениями и вести здоровый образ жизни. Это означает, что предоставляя независимость Восточному Тимору, международное сообщество должно оказать необходимую поддержку в создании потенциала, осуществлении реабилитации, реконструкции его инфраструктуры и примирении. Кроме того, экономическое и социальное развитие должно стать первоочередной задачей, с тем чтобы в стране возобладала стабильность и мир.

Дабы Восточный Тимор достиг своих целей, мы должны открыть новый этап партнерства с международным сообществом, которое оказывает чрезвычайно ценную поддержку, как финансовую, так и техническую. В период ВАООНВТ Восточный Тимор, к счастью, получал на достижение этих целей помощь со стороны всей семьи Организации Объединенных Наций и международных финансовых учреждений, включая Всемирный банк. Важно, чтобы сейчас после независимости это партнерство сохранялось уже на равных условиях. В этой связи моя делегация решительно поддерживает замечания и рекомендации, которые были сделаны Генеральным секретарем в его докладе.

Восточный Тимор должен также осознавать роль гражданского общества, которое может внести важный вклад в дело достижения целей постконфликтного развития и роста. Важным компонентом гражданского общества является частный сектор. Так, в Камбодже важный упор был сделан на привлечение частных инвестиций, мы также приняли один из наиболее либеральных законов в регионе в отношении иностранных инвестиций. Частные инвестиции поступают в основном из соседних стран, входящих в Ассоциацию государств Юго-Восточной Азии (АСЕАН), которые проявляют большую готовность вкладывать инвестиции в постконфликтные страны, такие, как Камбоджа и Восточный Тимор. Мы надеемся на то, что вскоре мы будем приветствовать Восточный Тимор в качестве нового и активного члена АСЕАН, что может значительно ускорить его экономическое и социальное развитие. Я хочу пожелать Восточному Тимору успехов в его мужественных усилиях по строительству новой современной страны.

Председатель (*говорит по-английски*):
Следующий оратор в моем списке — представитель

Республики Корея, я приглашаю его занять место за столом Совета и выступить с заявлением.

Г-н Сун (Республика Корея) (*говорит по-английски*): Позвольте мне поблагодарить Вас, г-н Председатель, за руководство этими важными открытыми прениями по Восточному Тимору. Я хотел бы также выразить признательность г-ну Сержиу Вийейру ди Меллу за всесторонние брифинги, которые он проводил каждые несколько месяцев. Я приветствую г-на Мари Алкатири, главного министра второго переходного правительства Восточного Тимора.

Отрадно слышать, что процесс перехода к независимости в этот год, критически важный для Восточного Тимора, протекает так гладко. Исторические выборы Учредительного собрания носили мирный, свободный и справедливый характер. Новый Совет министров, глава которого здесь присутствует, самостоятельно управляет делами под руководством Временной администрации Организации Объединенных Наций в Восточном Тиморе (ВАООНВТ). Мы также с удовлетворением отмечаем, что в каждом докладе Генерального секретаря отмечаются новые успехи, достигнутые в области экономического и социального развития.

Когда речь идет о проблеме беженцев, которая, на наш взгляд, является наиболее важной среди многочисленных проблем, стоящих перед Восточным Тимором, отрадно слышать, что после августовских выборов возвращение беженцев значительно увеличилось; и, как сообщил г-н Виейра ди Меллу сегодня утром, пик возвращений приходится на октябрь. Однако, мы обеспокоены тем, что все еще значительное число беженцев остается в Индонезии.

Более того, Генеральный секретарь в своем докладе оценивает ситуацию так, что реакционные боевики будут и после независимости представлять собой потенциальную угрозу Восточному Тимору. Эта угроза безопасности будет одним из факторов, определяющих численность и продолжительность присутствия миротворческих сил в будущем. В этой связи мы поощряем все соответствующие усилия Организации Объединенных Наций и индонезийского правительства, включая Меморандум о взаимопонимании, который в настоящее время согласуется. Мы надеемся на то,

что этот очень непростой вопрос будет всесторонне решен уже в ближайшем будущем.

Операция по поддержанию мира в Восточном Тиморе представлялась поистине грандиозной задачей для Организации Объединенных Наций всего два года назад, когда была учреждена ВАООНВТ в качестве многокомпонентной и крайне сложной миссии. Мы прошли большой путь и многого достигли. Восточный Тимор вошел в ряд самых больших успехов в истории операций Организации Объединенных Наций по поддержанию мира. Чтобы этот успех не улетучился и чтобы наш значительный вклад не был растрочен попусту, мы уже согласились с необходимостью обеспечить меньшее, но значительное международное присутствие в Восточном Тиморе после провозглашения независимости.

В этих условиях изменение конфигурации миссии в Восточном Тиморе является весьма сложной задачей, требующей деликатного подхода и взвешенности. Продолжающийся рост общего объема расходов на операции по поддержанию мира и предстоящие сложные задачи, которые придется решать Организации Объединенных Наций, могут стать ограничительными факторами. С управленческой точки зрения будет непросто точно определить надлежащий размер и конфигурацию миссии, в то время как все признают важное значение стратегии ухода во время осуществления и по завершении операций по поддержанию мира.

В этом отношении моя делегация высоко оценивает тяжелую и сложную работу, проделанную Секретариатом и ВАООНВТ в консультации с народом Восточного Тимора и другими международными субъектами. Мы также высоко оцениваем тесные консультации, проводившиеся Секретариатом в последние месяцы со странами, предоставляющими войска.

Мы полностью поддерживаем размер и конфигурацию военного, полицейского и гражданского компонентов на этапе перехода к последующей миссии с учетом приведенных в докладе обоснований по каждому компоненту. Мы также поддерживаем измененную структуру последующей миссии на начальном этапе независимости, поскольку крайне необходимо будет

обеспечить безопасность и жизнедеятельность этого нового независимого государства.

Что касается будущего сокращения миссии-преемницы ВОООНВТ после независимости, то мы отмечаем, что Генеральный секретарь будет продолжать оценку ситуации, как об этом говорится в пункте 61 его доклада. Мы ожидаем в этом плане, что в соответствующие сроки в будущем году Генеральный секретарь представит нам плодотворные рекомендации в отношении дальнейшего сокращения миссии, основанные на развитии ситуации на месте.

Сейчас мы с энтузиазмом ожидаем создания нового государства, хотя его официальное провозглашение состоится на несколько месяцев позже, чем первоначально ожидалось. Для обеспечения долгосрочной стабильности и устойчивости независимого Восточного Тимора необходима дальнейшая поддержка со стороны других двусторонних и многосторонних действующих лиц. В этой связи мы высоко оцениваем усилия индонезийского правительства в политической, военной, гуманитарной сферах и в области прав человека, особенно после инаугурации президента Мегавати Сукарнопутри.

В надежде на то, что международное сообщество будет уделять больше внимания этому нарождающемуся государству и будет теснее сотрудничать с ним, позволю себе в заключение заявить о сохраняющейся приверженности нашего правительства делу поддержки Восточного Тимора.

Председатель (*говорит по-английски*): Следующий оратор — представитель Малайзии. Я предлагаю ему занять место за столом Совета и выступить с заявлением.

Г-н Хасми (Малайзия) (*говорит по-английски*): Позвольте мне поблагодарить Вас, г-н министр, за созыв этого важного открытого заседания по ситуации в Восточном Тиморе. Мы рады тому, что Вы председательствуете на этом заседании. Хотел бы также поблагодарить Генерального секретаря за его доклад (S/2001/983) и Специального представителя Генерального секретаря г-на Сержиу Виейру ди Меллу за его чрезвычайно полезный брифинг. Мы также рады видеть сегодня в Совете главного министра второго переходного правительства Восточного Тимора г-на Мари Алкатири, и мы с удовольствием

выслушали его выступление. Его точка зрения очень важна для обсуждения в Совете. Мы признательны за брифинги представителям Всемирного банка и Программы развития Организации Объединенных Наций.

Как и другие страны региона, Малайзия тепло приветствовала то, как народ Восточного Тимора вел себя во время выборов в Учредительное собрание 30 августа 2001 года, и то, как он полностью согласился с их результатами. Мы приветствовали итоги выборов и создание Учредительного собрания в составе 88 членов. Мы также приветствовали назначение г-на Мари Алкатири первым главным министром Восточного Тимора и назначение членов его кабинета. Мы особенно рады тому, что довольно значительную часть кабинета — около 20 процентов — составляют министры-женщины. Это воистину впечатляющее достижение для любой страны. Мы надеемся, что это соотношение будет сохранено, или даже улучшено, в кабинете, который будет создан после объявления независимости, в качестве показательной модели для всех стран. Мы ожидаем скорейших и, надеемся, не менее впечатляющих назначений на два остающихся вакантными поста.

Организация Объединенных Наций также прошла большой путь с 30 августа 1999 года. Временная администрация Организации Объединенных Наций в Восточном Тиморе (ВАООНВТ) заслуживает от международного сообщества самой высокой оценки за то, как планировались, организовывались и проводились выборы. Восточный Тимор вступает сейчас в последнюю фазу процесса перехода к независимости. Поэтому столь важен нынешний доклад, который рассматривается Советом. Решения, которые Совет будет принимать на основании доклада, будут в значительной степени определять, какое именно независимое государство будет построено в Восточном Тиморе.

Как отмечал Генеральный секретарь в своем обращении к народу Восточного Тимора в связи с первой годовщиной всенародного опроса, участие Организации Объединенных Наций в процессе обретения Восточным Тимором независимости — это одна из величайших задач и обязанностей, которые когда-либо возлагались на Организацию. После того как Организация Объединенных Наций осуществила серьезные инвестиции в Восточный

Тимор, вполне естественно, что она желает сделать так, чтобы ее инвестиции не были разбазарены, как отмечает Генеральный секретарь. Для этого необходимо обеспечить, чтобы независимый Восточный Тимор стал жизнеспособным членом сообщества наций.

В этом плане друзья Восточного Тимора хотели бы, чтобы после независимости Организация Объединенных Наций не покинула Восточный Тимор преждевременно или слишком поспешно. Нас заверяют — и мы рады это слышать, — что этого не будет и что в этой стране сохранится существенное присутствие Организации Объединенных Наций. Дальнейшее присутствие Организации Объединенных Наций после завершения процесса политического перехода имеет большое значение для нормального осуществления сложного процесса национального строительства. Для этого необходимо, чтобы международное сообщество продолжало поддерживать ВАОНВТ на основе адекватного и гарантированного финансирования со стороны Организации Объединенных Наций в целях сохранения и дальнейшего укрепления достигнутого к настоящему времени прогресса. В этой связи Малайзия надеется на то, что Совет утвердит рекомендации Генерального секретаря, содержащиеся в разделе IV его доклада.

Планируемая комплексная миссия-преемница ВАОНВТ, которая будет создаваться на основе консультаций с народом Восточного Тимора, позволит Организации Объединенных Наций выполнить мандат, предусмотренный резолюцией 1272 (1999) Совета. Благодаря этому создаваемые в Восточном Тиморе институты, особенно гражданская служба, получили бы достаточно времени для дальнейшей консолидации и укрепления. Этот переходный период необходим и для того, чтобы народ Восточного Тимора смог обрести необходимые навыки и опыт, особенно в ключевых областях, где недостает местного опыта, для обеспечения создания функционального и эффективного государственного механизма в период после ухода Организации Объединенных Наций. Международное сообщество должно быть довольно процессом «тиморизации», который проходит под руководством ВАОНВТ и подтверждает стремление и желание народа Восточного Тимора брать на себя ответственность

за свои дела и его готовность самому определять свою судьбу. Сегодняшние и будущие действия Совета должны отражать пожелания народа Восточного Тимора и реальное положение на месте и учитывать мнение Генерального секретаря о том, что необходимо передать властям Восточного Тимора оперативную ответственность, как только это будет реально возможно.

Процесс национального строительства и примирения — это дело очень сложное и деликатное. Это особенно справедливо в отношении Восточного Тимора, учитывая его тяжелое прошлое. Как страна, подчеркивающая значение примирения народа Восточного Тимора в качестве необходимого ингредиента мира и стабильности, мы тепло приветствуем создание Комиссии по приему, установлению истины и примирению. Мы особенно приветствуем тот факт, что Комиссия будет стараться установить истину в связи со всеми соответствующими событиями, происходившими в Восточном Тиморе начиная еще с 25 апреля 1974 года. Это решение является четким подтверждением неизбирательного подхода в работе Комиссии и будет значительно способствовать процессу примирения. Мы надеемся, что справедливый подход Комиссии внесет конструктивный вклад в обеспечение терпимости, единства и согласия среди народа Восточного Тимора, с тем чтобы он смог наконец, оставив позади прошлое, начать смотреть в будущее и, сообщая, строить сильное, сплоченное и единое государство. Мы считаем, что возвращение беженцев, в частности возвращение членов групп, выступающих за интеграцию, и разделенных с родителями детей, это важный элемент процесса национального строительства.

В то же время создание устойчивого демократического государства потребует от народа Восточного Тимора более высокого уровня зрелости, чем тот, что они демонстрировали до сих пор в ходе процесса выборов. Искусство и мудрость, с которыми они будут решать сложные и деликатные вопросы, станут отражением того, какое государство будет создано в Восточном Тиморе в период после независимости. Испытанием для руководителей Восточного Тимора в этом плане станет то, как Учредительное собрание будет решать вопрос о правах меньшинств, включая мусульманское меньшинство населения.

Что касается вопроса об экономике Восточного Тимора, то Генеральный секретарь в своем докладе отмечал серьезную зависимость этой экономики от внешних факторов. Резкое сокращение численности международного персонала и специалистов, а также возможное сокращение ресурсов, по крайней мере на начальном этапе, необходимо будет соответствующим образом учесть при разработке планов на период после провозглашения независимости. Особое внимание необходимо уделять укреплению экспертных знаний в тех областях, в которых ощущается острая нехватка местных специалистов, особенно в финансовом секторе, как это подчеркивал Генеральный секретарь. Поскольку этот вопрос будет носить долговременный характер, к нему должны будут серьезно отнестись и ВАООНТВ и последующая миссия Организации Объединенных Наций.

Малайзия приветствует решение Учредительного собрания рекомендовать ВАООНТВ назначить 20 мая 2002 года в качестве даты передачи суверенитета народу Восточного Тимора. Разумеется, этот вопрос должен решать Совет в консультации с народом Восточного Тимора. Будучи соседом по региону, Малайзия, по мере своих возможностей, сыграет свою роль в оказании помощи народу Восточного Тимора при подготовке к обретению статуса самостоятельного государства. В том что касается сферы безопасности, Малайзия откомандировала двух старших военных сотрудников для прохождения службы в Силах обороны Восточного Тимора. В сфере дипломатии старший чиновник министерства иностранных дел был назначен, с одобрения ПРООН, консультантом вновь созданного департамента иностранных дел и сотрудничества Восточного Тимора.

Кроме того, в рамках малазийской программы технического сотрудничества 74 восточнотиморца прошли обучение в различных областях развития людских ресурсов, включая архивное, пожарное дело, обеспечение полицейской охраны и дипломатию. В настоящее время в рамках этой же программы 11 восточнотиморцев проходят в Малайзии учебные курсы по подготовке медсестер и архивных работников. Кроме того мы предоставили 60 000 долл. США на восстановление мечети в Бакау.

Изучаются также новые возможности для оказания помощи и сотрудничества между Малайзией и Восточным Тимором. В целях ускорения этого процесса в апреле 2001 года в Дили было открыто малазийское бюро по связям. Очевидно, что после провозглашения независимости народу Восточного Тимора предстоит преодолеть множество трудностей в области государственного строительства, и многие их друзья в регионе и за его пределами могут оказать им в этом конструктивную помощь.

В заключение Малайзия хотела бы заявить, что, по ее мнению, бесценный опыт, накопленный ВАООНТВ в Восточном Тиморе, должен быть надлежащим образом документирован, из него должны быть извлечены ценные уроки, которые можно будет использовать в качестве примера успешной миротворческой миссии. По нашему мнению, один из наиболее важных уроков, которые необходимо извлечь, состоит в необходимости обеспечения активного участия стран региона, как это имеет место в случае ВАООНТВ. Участие стран региона имеет важное значение в силу следующих причин: знание условий страны, общие культурные ценности, обычаи и язык, а также прочный интерес к обеспечению региональной стабильности. Успех ВАООНТВ, в частности, можно объяснить и этими факторами, и я уверен, что Специальный представитель Генерального секретаря первым признает это.

Надеемся, что последующая миссия Организации Объединенных Наций сможет еще более укрепить этот региональный аспект в процессе постепенной интеграции Восточного Тимора в регион. В этой связи мы тепло приветствуем сердечные и конструктивные контакты между руководителями Восточного Тимора и его непосредственного и влиятельного соседа, Индонезии, что дает надежды на успешное осуществление процесса региональной интеграции.

Председатель (*говорит по-английски*): Следующий оратор — представитель Индонезии. Я прошу его занять место за столом Совета и выступить с заявлением.

Г-н Тайеб (Индонезия) (*говорит по-английски*): Г-н Председатель, моя делегация испытывает особое чувство удовлетворения, приветствуя Вас, министра иностранных дел

Ирландии, на посту Председателя на сегодняшнем заседании Совета Безопасности. В то же время следует сказать, что мы рады приветствовать среди нас Специального представителя Генерального секретаря, г-на Сержиу Виейру ди Меллу, а также г-на Мари Алкатири и сопровождающих его лиц.

Мы придаем огромное значение сегодняшнему заседанию, ибо это первая открытая дискуссия Совета Безопасности по положению в Восточном Тиморе с момента проведения 30 августа этого года исторических выборов в учредительное собрание Восточного Тимора и формирования второго временного правительства.

Мы являемся свидетелями начала нового этапа перехода Восточного Тимора к независимости. В этом контексте Индонезия, будучи страной, разделяющей границу с Восточным Тимором, последовательно демонстрирует на словах и на деле свою решительную приверженность делу сотрудничества с международным сообществом в духе консенсуса, согласия и сотрудничества в целях создания атмосферы, способствующей построению свободного, демократического и процветающего общества в Восточном Тиморе. Поэтому крайне важно, чтобы все заинтересованные стороны старались не предаваться негативным настроениям и воздерживались от вызывающих разногласия действий, которые могут помешать достижению целей, к которым мы все стремимся в интересах народа Восточного Тимора. В этом контексте наилучшим способом предоставления помощи и поддержки народу Восточного Тимора является развитие сотрудничества с ним на основе партнерства и направление усилий на будущее развитие этой страны и, в сущности, всего региона. Мы считаем, что формирование таких взаимовыгодных двусторонних отношений открывает большие возможности.

Приверженность этому делу нашла свое отражение в словах президента Мегавати Сукарнопутри, прозвучавших в ее официальном обращении к индонезийскому парламенту 16 августа в канун годовщины независимости Индонезии. Президент со всей ясностью заявила:

«В 1999 году мы разрешили вопрос Восточного Тимора и с искренним уважением отнеслись к выбору наших братьев и сестер в

регионе в пользу создания своего собственного государства».

Укрепление двусторонних отношений между двумя нашими странами рассматривается в качестве приоритетной задачи в деле реализации плана по превращению Восточного Тимора в жизнеспособную, мирную и демократическую страну. В этой связи восточнотиморские лидеры, в том числе г-н Шанана Гужман, г-н Мари Алкатири и г-н Жозе Рамуш Орта, а также г-н Сержиу Виейра ди Меллу по приглашению моего правительства 12 октября 2001 года посетили Индонезию. Состоявшаяся в ходе этого визита дружеская дискуссия явилась новым шагом на пути к переходу к следующему этапу двусторонних отношений между Индонезией и Восточным Тимором.

Мы с нетерпением ожидаем проведения в ближайшее время по инициативе моего правительства двухсторонней встречи высокого уровня в целях обсуждения путей решения остающихся вопросов и одновременно создания прочной и надежной основы для будущих отношений. Именно в этом духе следует формировать региональные партнерские отношения для достижения этих благородных целей.

Еще одним событием в отношениях между Индонезией и новым независимым государством Восточный Тимор явилось заключение в прошлые выходные в Атамбау официальными представителями двух сторон двухстороннего соглашения относительно демилитаризации своих соответствующих границ, что тем самым откроет путь для свободных и открытых поездок граждан Индонезии и Восточного Тимора. Мы полагаем, что это приведет к выводу иностранных войск, которые в настоящее время развернуты на границе в составе миротворческих сил Организации Объединенных Наций.

Мы прекрасно осознаем бесспорное существование тесной взаимосвязи между политической независимостью и содействием устойчивому развитию. Помня об этом, международное сообщество должно принять подлинно активное участие в этом процессе для обеспечения того, чтобы народ этой нарождающейся страны мог воспользоваться благами развития посредством повышения своего жизненного уровня. Эта задача может быть решена

лишь при устойчивой помощи международного сообщества, а также посредством использования различных форм сотрудничества.

В канун независимости Восточного Тимора роль Организации Объединенных Наций должна оцениваться не только в более широких рамках оказания содействия восточнотиморцам по мере их продвижения к миру, безопасности и устойчивому развитию, но также и в контексте решения остающихся вопросов. Несмотря на полезную роль Организации Объединенных Наций, в конечном итоге именно сам народ Восточного Тимора должен будет определить свое будущее.

Что касается Индонезии, она сделала все возможное и выполнила свои обязательства: работу с соответствующими международными гуманитарными организациями по репатриации беженцев и внесение поправок в законодательство, чтобы расширить юрисдикцию специального трибунала по правам человека, а также решение других вопросов, таких как пенсии, образование и безопасность на границах.

В вопросе, в частности о пенсиях, члены Совета, несомненно, знают о готовности Индонезии выплатить пенсии пенсионерам, которые являются бывшими гражданскими служащими Индонезии, военными и полицейскими из Восточного Тимора в течение переходного периода. Была достигнута договоренность между Индонезией и Временной администрацией Организации Объединенных Наций в Восточном Тиморе (ВАООНВТ) по техническим вопросам, связанным с выплатой пенсий, выполнение которых будет зависеть от последующих действий ВАООНВТ. Кроме того, еще одним из основных событий в политической жизни стало решение моего правительства внести вклад в специальный фонд, созданный в целях осуществления выплат после независимости вместо пенсий индонезийского правительства имеющим на это право бывшим гражданским служащим, военному персоналу, полицейским и пенсионерам. Этот специальный фонд является одним из главных компонентов объединенного правительства Индонезии/Апелляционного и глобального плана Организации Объединенных Наций по решению проблем восточнотиморских беженцев в Индонезии.

Хотя рекомендации группы по оценке канцелярии Координатора по вопросам безопасности не отразили существующее реальное положение дел на местах, мое правительство продолжает переговоры с канцелярией Координатора-резидента по оперативной деятельности в рамках системы Организации Объединенных Наций в интересах развития Индонезии — официального лица, отвечающего за безопасность всех учреждений Организации Объединенных Наций в Индонезии — по техническим вопросам, по которым в Джакарте была достигнута договоренность и которые могут служить основой для возвращения учреждений Организации Объединенных Наций в Восточную Нусу-Тенгарру. Мы надеемся, что беженцы смогут вернуться в ближайшее время, в частности потому, что наша обязанность перед ними как народом заключается в том, чтобы защитить их права и человеческое достоинство. Мы настоятельно призываем международное сообщество продолжать оказывать поддержку и помощь осуществляемому процессу организованной и специальной репатриации беженцев в Восточный Тимор.

Ни одна организация не может заявить, что ей одной принадлежит заслуга проведения гуманитарной операции такого масштаба; и если можно кому-то отдать должное, то только людям на местах за их неустанные усилия, а также должностным лицам правительства провинции Восточного Нусу-Тенгары и военному командующему региона, которые делают все возможное, чтобы закрыть вопрос беженцев, поскольку для моего правительства это имеет приоритетное значение. По этой причине мы с удовлетворением отметили, что 27 октября 2001 года были репатрированы 600 беженцев, свидетелями этого события были представители индонезийского правительства, руководители Восточного Тимора и представители ВАООНВТ. Дух гармонии и дружбы нашел отражение в выступлении г-на Рамуша Орты, который в своем приветственном слове сказал: «Это ваша страна. Дверь открыта для всех вас, для тех, кто два года назад покинул Восточный Тимор и сейчас хочет вернуться назад»; а министр-координатор по вопросам благосостояния народа г-н Юсуф Калла заявил: «Мы хотим, чтобы все возвращающиеся домой беженцы жили лучше и продолжали

поддерживать хорошие отношения с нашими братьями и сестрами».

И наконец, по мере того, как Восточный Тимор становится полноправной суверенной и независимой страной, международное сообщество обязано выполнить торжественное обязательство — поддержать усилия, направленные на возведение мостов понимания в целях достижения примирения, укрепления правительства, которое проводит демократическую и транспарентную политику, и содействовать осуществлению программ по созданию потенциала. Несомненно, на пути, который предстоит пройти, будут встречаться трудности и препятствия. Однако мы должны проявлять бдительность и добиваться того, чтобы наша помощь не затеняла подлинные усилия восточнотиморцев осуществить свои законные потребности и цели, которые они перед собой поставили, с тем чтобы полностью реализовать свой потенциал как народ, стремящийся к созданию своей нации. Именно с этой целью мы должны продолжать неустанно оказывать ему поддержку.

Председатель (*говорит по-английски*): Следующий оратор в моем списке — представитель Брунея-Даруссалама. Я приглашаю его занять место за столом Совета и сделать заявление.

Г-н Сербини (Бруней-Даруссалам) (*говорит по-английски*): Прежде всего я хотел бы выразить Вам признательность, г-н министр, за руководство этим заседанием, и поблагодарить Совет Безопасности за предоставленную возможность участвовать в обсуждении вопроса, который касается нас и нашего региона. Мы хотели бы выразить признательность г-ну Сержиу Виейру ди Меллу и его сотрудникам за их работу, достойную похвалы. Правительство Брунея-Даруссалама также хотело бы поблагодарить Генерального секретаря за его прекрасный доклад о работе Временной администрации Организации Объединенных Наций в Восточном Тиморе (ВАООНВТ). Мы рады, что в этих обсуждениях принимает участие главный министр Мари Алкатири, и Бруней-Даруссалам с нетерпением ожидает того дня, когда сможет приветствовать Восточный Тимор в качестве члена международного сообщества в мае следующего года.

Бруней-Даруссалам поддерживает роль ВАООНВТ и удовлетворен тем, как она

осуществляет свой мандат. После выборов, прошедших в Восточном Тиморе, мы наблюдаем дальнейший прогресс. Присутствие ВАООНВТ благотворно сказалось на поддержании мира и стабильности в стране. Этот момент нашел отражение в докладе Генерального секретаря.

Тем не менее мы считаем, что предстоит еще многое сделать, чтобы Восточный Тимор стал жизнеспособным государством. Его основные требования четко отражены в резолюции 1272 (1999) и последующих соответствующих резолюциях Совета, а также в последнем докладе Генерального секретаря. В этом контексте мы полностью поддерживаем выступления предыдущих ораторов, которые призывали обеспечить существенное международное присутствие в Восточном Тиморе после обретения им независимости.

Как подчеркивается в докладе, до сих пор существуют отдельные области, в которых Восточный Тимор нуждается в помощи. С учетом этого мы считаем важным сохранить присутствие Организации Объединенных Наций. Мы также хотели бы отметить, что Восточному Тимору по-прежнему нужна поддержка в создании потенциала для самоуправления, несмотря на значительные успехи в этой области. Другие области, связанные с гражданской администрацией, по-прежнему во многом опираются на услуги, предоставляемые ВАООНВТ. Мы считаем, что Организации Объединенных Наций следует продолжать оказывать помощь в этой области, что также включает развитие и подготовку в области информации и коммуникационных технологий.

Мы также отмечаем имеющиеся недостатки во вновь созданной системе правосудия. Она будет поддерживаться зарождающейся полицейской службой Восточного Тимора и силами обороны Восточного Тимора, однако поддержание правопорядка не будет простым делом.

В заключение я хотел бы подчеркнуть важность закрепления достигнутого на сегодняшний момент и, таким образом, сохранения международного присутствия в Восточном Тиморе. Это обеспечит успешный переход этой страны в ряды международного сообщества. В то же время мы должны обеспечить продолжение консультаций и сотрудничества с народом Восточного Тимора, с

тем чтобы выполнить мандат ВАООНВТ, выданный в соответствии с резолюцией 1272 (1999).

Председатель (*говорит по-английски*): Следующий оратор в моем списке — представитель Папуа-Новой Гвинеи. Я приглашаю его занять место за столом Совета и сделать заявление.

Г-н Дониги (Папуа-Новая Гвинея) (*говорит по-английски*): Прежде всего я хотел бы отдать должное председательству Ирландии в этом месяце и Вам, г-н министр, за то, что вы проделали длинный путь, чтобы в качестве Председателя руководить этим специальным открытым заседанием Совета Безопасности по вопросу о Восточном Тиморе.

Хочу также приветствовать на этом специальном заседании г-на Сержиу Виейру ди Меллу, Специального представителя Генерального секретаря и главу Временной администрации Восточного Тимора, а также г-на Мари Алкатири, главного министра Восточного Тимора. Я признателен им за проведенные сегодня утром, весьма полезные брифинги. Я также выражаю признательность представителю Всемирного банка и представителю Программы развития Организации Объединенных Наций (ПРООН) за их брифинги.

Папуа-Новая Гвинея приветствует избрание депутатов Учредительного собрания, а также усилия по разработке новой конституции и учреждению новых конституционных органов. Для того чтобы Восточный Тимор стал демократической страной, он должен, в частности, обеспечить свободу слова, а также свободу прессы и средств массовой информации. Мы с удовлетворением отмечаем принятие восточнотиморского журналиста в члены Ассоциации работников информационных служб тихоокеанских островных государств на недавней сессии Ассоциации, проходившей в Маданге, Папуа-Новая Гвинея, две недели назад.

Папуа-Новая Гвинея по-прежнему делает все возможное с тем, чтобы содействовать процессу создания институтов благого правления в Восточном Тиморе. Недавно Папуа-Новую Гвинею посетили представители Восточного Тимора для ознакомления с работой комиссии омбудсмена и департамента Генерального прокурора. Этот визит был осуществлен благодаря содействию ПРООН.

Мы отметили, что один из консультантов по вопросам разработки конституционного законодательства в Восточном Тиморе также был консультантом в Папуа-Новой Гвинее, когда 28 лет тому назад создавалось наше Учредительное собрание.

Мы считаем, что у нас есть действующая Конституция, и наши правительственные институты всегда готовы отстаивать свою роль и независимость, гарантированные Конституцией. Мы также не останавливались перед внесением изменений в нашу Конституцию в целях учета соответствующих политических событий или адаптации к новым ценностям системам в нашей стране. Будучи развивающейся страной, мы можем оказать Восточному Тимору лишь ограниченную помощь, но это не означает, что мы не можем поделиться нашим опытом в области развития. Мы по-прежнему готовы продолжать делиться с Восточным Тимором нашим конкретным опытом. Разумеется, не весь наш опыт является позитивным, но мы надеемся, что Восточный Тимор сможет извлечь уроки из нашего опыта и избежать тех проблем, с которыми мы сталкивались.

Папуа-Новая Гвинея считает, что любая передача функций финансирования операции Организации Объединенных Наций в Восточном Тиморе специальному целевому фонду для Восточного Тимора, основанному на добровольных взносах — это то же самое, что бросить Территорию на произвол судьбы. Мы считаем, что на этом особом этапе, когда терроризм занимает главное место в нашей повестке дня, необходимо гарантировать право восточнотиморцев на жизнь в мирных условиях в пределах безопасных границ. Такая гарантия может быть обеспечена только путем сохранения присутствия миротворцев Организации Объединенных Наций в Территории.

Поэтому Папуа-Новая Гвинея поддерживает мнение о том, что Организация Объединенных Наций не должна без нужды сокращать свой вклад в оказание помощи в целях развития правительству Восточного Тимора после обретения им независимости в следующем году. В этой связи мы благодарим Генерального секретаря за его доклад, содержащийся в документе S/2001/983.

В данной ситуации само собой напрашивается сравнение с ребенком, который учится ходить.

Восточный Тимор вот-вот выйдет из младенческого возраста, но международное сообщество должно по-прежнему поддерживать его в течение еще нескольких лет, пока страна не достигнет полной самостоятельности. В ней прошли первые выборы в Учредительное собрание. Нас радует то, что выборы прошли мирно и были демократическими и транспарентными. Восточному Тимору по-прежнему не хватает квалифицированных кадров, способных обеспечивать деятельность органов государственного управления, а также оказывать консультативные услуги в случае необходимости. Ему нужны специалисты в таких областях, как обеспечение правопорядка, здравоохранение, образование, сельское хозяйство и развитие инфраструктуры. Иными словами, Папуа-Новая Гвинея не уверена в том, что административные структуры Восточного Тимора достигли полной самостоятельности и укомплектованы квалифицированным персоналом.

Этот факт нашел свое отражение в докладе Генерального секретаря, где сказано:

«Предстоит еще многое сделать для преобразования бюрократического аппарата в действенную и устойчивую национальную администрацию, обслуживаемую восточнотиморскими гражданами служащими и имеющую прочные политические, регламентационные и оперативные рамки» (S/2001/983, пункт 11).

Генеральный секретарь также справедливо отмечает, что снижение требований, предъявляемых к правительственной службе, может создать определенные трудности в будущем.

В этой связи Папуа-Новая Гвинея поддерживает рекомендации, содержащиеся в разделе IV доклада Генерального секретаря. Мы также согласны с соображениями, высказанными в пункте 85 доклада, относительно того, что любой план последующей миссии должен включать «ключевые задачи, которые имеют решающее значение для закрепления достигнутого к настоящему времени прогресса».

Мы считаем, что Организация Объединенных Наций должна продолжать рассматривать вопросы всеобъемлющего развития человеческого потенциала с опорой на прочные и гарантированные принципы обеспечения

безопасности человека. В этих целях необходимо, чтобы международное сообщество продолжало финансировать все ключевые функции миссии — преемницы ВАООНВТ. По нашему мнению, полное свертывание миссии Организации Объединенных Наций после обретения страной независимости в следующем году было бы преждевременным шагом.

Председатель (*говорит по-английски*): Следующий оратор — представитель Новой Зеландии. Я приглашаю его занять место за столом Совета и выступить с заявлением.

Г-н Макай (Новая Зеландия) (*говорит по-английски*): Новая Зеландия признательна за возможность выступить на заседании Совета, посвященном рассмотрению предложений и рекомендаций Генерального секретаря, касающихся присутствия Организации Объединенных Наций в Восточном Тиморе после обретения им независимости. Г-н Председатель, я хотел бы воздать должное председательству Ирландии в Совете и выразить нашу признательность Генеральному секретарю за доклад о положении в Восточном Тиморе, представленный сегодня утром.

Вряд ли можно представить более убедительные аргументы относительно того, почему Организация Объединенных Наций должна завершить начатую работу, чем те, которые были изложены г-ном Алкатири от имени народа Восточного Тимора, самой молодой демократии в мире. За прошедшие два года был достигнут значительный прогресс в оказании помощи Восточному Тимору в деле подготовки к созданию независимого государства, переход к которому намечен на 20 мая следующего года. Это поистине впечатляющие достижения, и мы должны отметить их как отражение приверженности и решимости народа Восточного Тимора действовать совместно с сообществом Объединенных Наций. Новая Зеландия, со своей стороны, поздравляет народ Восточного Тимора, а также тех, кто помогал ему в достижении такого прогресса.

Новая Зеландия вместе с множеством других государств решительно выступает в поддержку сохранения присутствия Организации Объединенных Наций в Восточном Тиморе после обретения им независимости. Мы с особым удовлетворением заявляем о нашей поддержке усилий г-на Алкатири и Специального

представителя Генерального секретаря г-на Сержиу Виейры ди Меллу. Сегодня здесь уже прозвучало много красноречивых заявлений, и я намерен поэтому просто кратко и четко изложить позицию Новой Зеландии.

Новая Зеландия однозначно и четко высказывается в поддержку доклада Генерального секретаря о Временной администрации Организации Объединенных Наций в Восточном Тиморе (ВАООНВТ) и всех содержащихся в нем рекомендаций.

Мы считаем, что рекомендуемое создание миссии — преемницы ВАООНВТ, включающей военный, полицейский и гражданский компоненты, станет логическим и необходимым последующим шагом в осуществлении мандата, утвержденного Советом Безопасности и детально разработанного в резолюции 1272 (1999). Мы считаем важным, чтобы ключевые военный, полицейский и гражданский компоненты миссии — преемницы Организации Объединенных Наций финансировались за счет начисленных взносов на миротворческие операции.

Учреждение эффективной правительственной администрации, в соответствии с положениями резолюции 1272 (1999) имеет столь же важное значение для будущей безопасности Восточного Тимора, как и создание эффективных военных и полицейских сил. Финансирование за счет начисленных взносов в бюджет операций по поддержанию мира, по нашему мнению, не только необходимо, но и вполне обоснованно. Что касается гражданских функций, то дополнительные средства, к предоставлению которых призывает Генеральный секретарь, будучи минимальными по сравнению с общими инвестициями Организации Объединенных Наций в Восточном Тиморе, совершенно необходимы для обеспечения того, чтобы эти инвестиции не пропали даром.

Масштаб предлагаемого сокращения значителен, но оправдан и реалистичен. Мы решительно против дальнейшего сокращения численности или ускорения графика такого сокращения. Предлагаемый Генеральным секретарем жесткий и вместе с тем гибкий подход позволит проводить дальнейшие корректировки с учетом хода развития событий на местах, и мы поддерживаем такой подход.

Новая Зеландия способствует усилиям Организации Объединенных Наций в Восточном Тиморе со времени подготовки референдума 1999 года, и мы можем из первых уст подтвердить правильность выводов Генерального секретаря, содержащихся в его докладе. Речь идет о тщательной и взвешенной оценке потребностей на основе советов и опыта восточнотиморцев и тех, кто был свидетелем достигнутого прогресса и внес вклад в его обеспечение. Ранее мы говорили о необходимости дать гарантии народу Восточного Тимора и сохранить необходимые уровни поддержки на этом критически важном этапе закрепления достигнутого прогресса. Это чрезвычайно важные моменты для нас как для соседа Восточного Тимора по региону, а также для других соседей по региону, представители которых уже выступили до нас, а также как для страны, предоставляющей войска, и как для государства — члена Организации Объединенных Наций, равно как и для новой нации Восточного Тимора.

Финансирование миссии, которая придет на смену ВАООНВТ, из начисленных взносов на операцию по поддержанию мира обеспечит финансовую безопасность основных функций, определенных Генеральным секретарем в рамках постоянных консультаций с Учредительным собранием, донорами, Всемирным банком и Программой развития Организации Объединенных Наций. Это также обеспечит гарантии народу Восточного Тимора и международному сообществу в коллективной политической воле, направленной на завершение работы, начатой в 1999 году.

Два года назад Совет Безопасности определил рамки оказываемой Восточному Тимору помощи в деле превращения в безопасное и жизнеспособное независимое государство. В докладе Генерального секретаря подтверждается, что Восточным Тимором пройден большой путь. Его рекомендации определяют направления, по которым видение и мандат Совета Безопасности будут в полной мере претворены в жизнь. Мы призываем Совет недвусмысленно одобрить доклад Генерального секретаря и содержащиеся в нем рекомендации.

Сегодняшнее обсуждение дает возможность подтвердить решительную приверженность Организации Объединенных Наций обеспечению международной безопасности и стабильности. Достижение этих целей составляет суть

деятельности Организации Объединенных Наций — ее создания, ее Устава и всех обязательств, связанных с членством в этой Организации. Мы призываем Совет Безопасности воспользоваться этой возможностью для того, чтобы приветствовать успех ВАООНВТ и решительно подтвердить свою приверженность делу Восточного Тимора.

Председатель (*говорит по-английски*): Следующий оратор в моем списке — представитель Мозамбика. Я приглашаю его занять место за столом Совета и выступить с заявлением.

Г-н Душ Сантуш (Мозамбик) (*говорит по-английски*): Прежде всего позвольте мне приветствовать главного министра Восточного Тимора Мари Алкатири и его делегацию. Я признателен ему за всеобъемлющее заявление, с которым он выступил сегодня утром.

Г-н Председатель, мы признательны Вам за присутствие здесь и за проведение этого открытого заседания для обсуждения столь важного вопроса, а также за предоставленную нам возможность принять в нем участие.

Я хотел бы воспользоваться этой возможностью, чтобы еще раз выразить нашу огромную признательность Генеральному секретарю и его Специальному представителю г-ну Сержиу Виейре ди Меллу за их неустанные усилия и приверженность делу обеспечения плавной исторической передачи власти в Восточном Тиморе. Прогресс, достигнутый в осуществлении мандата Временной администрации Организации Объединенных Наций в Восточном Тиморе (ВАООНВТ), проложил путь к важнейшим событиям, которые приведут к независимости Восточного Тимора.

Выборы в Учредительное собрание, прошедшие 30 августа 2001 года, разработка первой конституции Восточного Тимора и формирование Совета министров в составе только восточнотиморцев являются поистине бесповоротными шагами в направлении к долгожданной независимости Восточного Тимора. Упорядоченное проведение выборов и активное участие в них населения являются еще одним свидетельством политической зрелости, продемонстрированной народом Восточного

Тимора в стремлении к самоопределению и созданию собственного государства.

Мы хотели бы положительно отметить доклад Генерального секретаря за его ясность и полноту освещения вопросов, касающихся планирования международного присутствия в Восточном Тиморе после провозглашения независимости. Мандат ВАООНВТ, которым наделил его Совет Безопасности, с целью создания национальной гражданской администрации, оказания помощи в развитии гражданских и социальных служб, а также содействия созданию потенциала самоуправления в Восточном Тиморе выполнен еще не полностью. Поэтому мы поддерживаем рекомендации Генерального секретаря о том, что касается создания миссии, которая придет на смену ВАООНВТ, главной задачей которой станет обеспечение безопасности в Восточном Тиморе, а также жизнеспособности и стабильности его правительственных структур в качестве шага в направлении завершения мандата, порученного ВАООНВТ Советом Безопасности.

Присутствие Организации Объединенных Наций после получения Восточным Тимором независимости должно быть соизмеримо со стоящей перед ним задачей. Поэтому необходимо, чтобы все планы сокращения численности ВАООНВТ и миссии-преемника в Восточном Тиморе — ее военного, полицейского и гражданского компонентов — учитывали сложившиеся условия в плане безопасности, а также потребности новой администрации Восточного Тимора. Главным критерием, который должен определять решение Совета Безопасности о сокращении или выводе присутствия Организации Объединенных Наций в Восточном Тиморе или любой другой операции по поддержанию мира, является успешное выполнение ее мандата.

Важнейший аспект обеспечения успешного выполнения мандата ВАООНВТ — это наличие финансовых ресурсов. Присутствие Организации Объединенных Наций в Восточном Тиморе после провозглашения его независимости должно по-прежнему должным образом финансироваться из начисленных взносов в интересах обеспечения его устойчивости. Как говорит Генеральный секретарь в своем докладе, средства, полученные на добровольной или двусторонней основе, не надежны, ибо такие ресурсы «могут быть получены

слишком поздно или вообще не получены, поскольку приоритеты доноров меняются и возникают новые потребности» (S/2001/983, пункт 74).

Народ Восточного Тимора принес многочисленные жертвы, четко демонстрируя свою приверженность законным устремлениям к независимости Восточного Тимора. Международное сообщество продемонстрировало также свою неизменную приверженность делу Восточного Тимора.

Совет Безопасности должен теперь обеспечить, чтобы все эти жертвы и инвестиции не были напрасными. Совет Безопасности и международное сообщество в целом должны теперь действовать решительно и продемонстрировать, что они не оставят народ Восточного Тимора в трудном положении в столь критический момент.

Мы также призываем международное сообщество продолжить оказание поддержки Восточному Тимору после получения им независимости, поскольку он строит сейчас свою собственную устойчивую систему управления. Предоставление технической, финансовой и других форм помощи будет иметь критически важное значение для Восточного Тимора в деле скорейшего присоединения к сообществу наций.

Международное сообщество должно теперь выделить необходимые ресурсы для своевременного завершения мандата ВАООНВТ и для того, чтобы заложить основу будущего независимого Государства Восточный Тимор. Ресурсы из начисленных взносов должны быть обеспечены на необходимом уровне, и ВАООНВТ, а также ее преемник должны получить возможность использовать ресурсы более гибко, в соответствии с их приоритетами и ходом выполнения комплексного мандата в Восточном Тиморе.

Мозамбик, со своей стороны, будет продолжать вносить свой скромный вклад в деятельность ВАООНВТ в интересах народа Восточного Тимора. Мы с нетерпением ожидаем, что 20 мая 2002 года мы сможем отпраздновать независимость нашей братской страны.

Завершая свое выступление, я хотел бы еще раз выразить нашу глубокую признательность и благодарность г-ну Сержиу Виейре ди Меллу и

через него всем мужчинам и женщинам ВАООНВТ за их достойные высокой оценки усилия в Восточном Тиморе.

Председатель (*говорит по-английски*): Следующий оратор — представитель Мексики. Я приглашаю его занять место за столом Совета и выступить с заявлением.

Г-н Наваретте (Мексика) (*говорит по-испански*): Г-н министр, от имени моей делегации я хотел бы выразить Вам благодарность за личное руководство работой этого открытого заседания Совета Безопасности в день, когда Ирландия завершает успешное выполнение обязанностей Председателя Совета в этом месяце. В истекший период Ваша страна продемонстрировала свою приверженность делу гласности в работе этого органа.

Поскольку, как представляется, я последний оратор в этой продолжительной дискуссии, я постараюсь быть как можно более кратким.

Происходящие в последние два года события в Восточном Тиморе и особенно развитие ситуации после выборов, состоявшихся 30 августа этого года, являются свидетельством положительного воздействия коллективных усилий, когда они нацелены на упрочение мира. Мексика поддерживает усилия Организации Объединенных Наций, прилагаемые совместно с представителями переходного правительства во главе с г-ном Мари Алкатири, главным министром второго переходного правительства, участие которого в этом заседании мы приветствуем.

Моя страна разделяет идею, высказанную в ходе дискуссии, в том числе представителями Филиппин и Бразилии, относительно того, что никто не заслуживает такого большего признания за свое мужество и целеустремленность перед лицом огромных проблем, как народ Восточного Тимора. Мы также выражаем признательность новому правительству Индонезии, которое заняло конструктивную позицию, поскольку мы убеждены в том, что политический диалог между основными действующими лицами, как показывает практика, является важнейшим элементом достигнутого прогресса. Мы надеемся, что отношения диалога и сотрудничества между правительствами Индонезии и Восточного Тимора будут укрепляться.

Участие в этом заседании Совета г-на Сержиу Виейры ди Меллу, который снискал себе уважение своей прекрасной работой на посту Специального представителя Генерального секретаря и руководителя Временной администрации Организации Объединенных Наций в Восточном Тиморе (ВАООНВТ) отражает важность, которую Организация придает вопросу этой зарождающейся нации.

Мы заявляем о нашей поддержке рекомендаций, содержащихся в последнем докладе Генерального секретаря, охватывающем период с 25 июля по 15 октября 2001 года, который находится на рассмотрении Совета. Мы особенно поддерживаем рекомендацию о последующей миссии и, как практически все участники этой дискуссии, рекомендации, касающиеся периода, после обретения Восточным Тимором независимости. Мы считаем важным сохранение присутствия Организации Объединенных Наций для закрепления достигнутого прогресса, а также для того, чтобы она могла реагировать на потребности тиморского народа и обеспечить плавный и беспрепятственный переход на этапе после установления независимости. Реальной проблемой будет поддержание условий, требуемых для установления прочного мира и создания обстановки, благоприятствующей устойчивому развитию Восточного Тимора. Мы считаем необходимым дальнейшее проведение Советом Безопасности периодических обзоров ситуации.

Мы поддерживаем план создания комплексной миротворческой миссии под руководством специального представителя Генерального секретаря в целях обеспечения гарантий безопасности в Восточном Тиморе и жизнеспособного и стабильного характера его правительственных структур. Военный, гражданский компоненты и компонент гражданской полиции будут иметь важное значение для поэтапного принятия на себя ответственности правительством Восточного Тимора в общих рамках эффективной администрации территории.

Мы призываем международное сообщество поддержать эти усилия и своевременно предоставить финансовые средства в контексте начисленных взносов на цели Специального счета ВАООНВТ. Эти ресурсы необходимы ВАООНВТ для того, чтобы она могла полностью выполнить

свой мандат, предоставленный ей Советом Безопасности в резолюциях 1272 (1999) и 1338 (2001). В этом контексте большое значение имеет будущее участие международных финансовых институтов, фондов и программ Организации Объединенных Наций и, разумеется, двусторонних доноров.

Председатель (*говорит по-английски*): Сейчас я хотел бы вновь предоставить слово г-ну Сержиу Виейре ди Меллу для ответа на сделанные замечания и поставленные вопросы.

Г-н Виейра ди Меллу (*говорит по-английски*): Г-н Председатель, позвольте мне поблагодарить Вас и всех выступающих за любезные слова, сказанные в адрес моих восточнотиморских коллег, персонала Временной администрации Организации Объединенных Наций в Восточном Тиморе (ВАООНВТ) и в мой адрес.

Хочу также выразить нашу благодарность — благодарность тиморцев и международного персонала — за решительную поддержку со стороны выступавших сегодня членов Совета и представителей государств, которые не входят в его состав, рекомендаций, содержащихся в докладе Генерального секретаря, особенно в связи с этапом после завершения мандата ВАООНВТ и установления независимости, в целях упрочения достижений Временной администрации. Ваша поддержка, которая, я надеюсь, найдет отражение в заявлении Председателя, в отношении необходимости того, чтобы Организация Объединенных Наций полностью сохранила свою приверженность благодаря предсказуемому и надежному источнику финансирования потребностей Восточного Тимора после установления там независимости, который, возможно, больше, чем любая другая страна, будет нуждаться во внимании со стороны Организации Объединенных Наций и Совета, направит энергичный и убедительный сигнал народу и второму переходному правительству, перед которым стоит сложнейшая задача в предстоящий период, а также Учредительному собранию Восточного Тимора.

Мы с большим вниманием принимаем к сведению ваши советы и замечания, о которых мы будем помнить в предстоящие недели и месяцы. Я также с удовлетворением отмечаю, что в ходе

прений нам не было задано ни одного конкретного вопроса и не выражалась особая озабоченность, что действительно очень обнадеживает.

Мы с глубоким удовлетворением отмечаем, что Совет готов согласиться с тем, что датой установления независимости в Восточном Тиморе станет 20 мая 2002 года. Это несомненно направит наши мысли и заставит нас удвоить свои усилия во всех сферах, о которых мы сегодня говорили, в период, предшествующий установлению независимости.

Конечно, Генеральный секретарь представит Совету в январе следующего года, то есть, до истечения срока нынешнего мандата ВАООНВТ, свой доклад, охватывающий шестимесячный период. Как выражали пожелание некоторые выступающие, он будет содержать подробную информацию о структурах Организации Объединенных Наций в период после установления независимости, а также о конкретных потребностях независимого правительства Восточного Тимора. Эта информация могла быть представлена только в предварительной форме в находящемся на рассмотрении Совета докладе.

Завершая свое выступление, я хотел бы выразить благодарность народу и правительству Ирландии, Вам, г-н министр, за проявленную вами солидарность с Восточным Тимором и поддержку роли Организации Объединенных Наций на этой территории. Министр Коуэн, позвольте мне выразить Вам особую благодарность за то, что Вы пересекли Атлантический океан для исполнения обязанностей Председателя на этом заседании. Прошу извинить меня за недостатки произношения, но я постараюсь выразить эту благодарность на гэльском языке: «a Aire Gnóthaí Eachtraeha».

Председатель (*говорит по-английски*): Насколько я понимаю, г-н Алкатири также хотел бы воспользоваться этой возможностью, чтобы ответить на замечания, прозвучавшие в ходе сегодняшних прений.

Г-н Алкатири (*говорит по-английски*): По сути, я не намерен отвечать на вопросы, а хотел бы лишь высказать несколько заключительных слов.

Несмотря на то, что мы находимся далеко и у нас много дел, мы прибыли сюда, чтобы принять участие в этом заседании. Ожидания нашего народа

постоянно возрастают, и сейчас мы сталкиваемся с новыми ожиданиями, а именно ожиданиями, которые возлагает на нас международное сообщество. Но мы думаем, что поддержка, которую мы получаем от вас, придаст нам намного больше энергии, творческих сил и, разумеется, воли для решения всех этих сложных задач, чтобы оправдать возлагаемые на нас надежды и чаяния. Без поддержки со стороны Совета нам было бы очень трудно прилагать эти усилия, но при наличии такого рода понимания и поддержки народ Восточного Тимора, его правительство и Временная администрация Организации Объединенных Наций в Восточном Тиморе (ВАООНВТ), несомненно, добьются невозможного, и мы сделаем все необходимое для создания демократической, стабильной и мирной страны в этом регионе.

Председатель (*говорит по-английски*): Я считаю, что сегодня мы провели интереснейшее обсуждение вопроса о положении в Восточном Тиморе на этом важном этапе его перехода к независимости. Мне особенно приятно, что Специальный представитель Виейра ди Меллу и г-н Алкатири, а также г-жа Боржис и г-н де Араужу присутствуют сегодня в этом зале и лично услышали убедительные слова поддержки, касающиеся продолжающегося участия Организации Объединенных Наций в этом процессе. В качестве министра иностранных дел Ирландии, страны, которую связывают с Восточным Тимором тесные узы, я имею честь выполнять функции Председателя на таком конструктивном заседании, которое является кульминацией дискуссий, проходивших в течение нескольких недель, и выступить с заявлением Председателя на следующем заседании.

Я хотел бы также отметить, что мне очень приятно услышать слова поздравления и другие любезные слова в адрес Ирландии, нашей делегации здесь, нашего Постоянного представителя Ричарда Райана и его сотрудников за их руководство работой Совета Безопасности в этом месяце. Мы также гордимся ими. Они превзошли себя и продолжили самые лучшие традиции нашей государственной службы. Мы очень признательны им за выдающуюся работу, которую они проделали в течение этого месяца и, более того, во время нашего пребывания в составе этого органа. Мы с нетерпением ожидаем продолжения этой работы,

сотрудничества с нашими коллегами в решении текущих вопросов.

Я уверен в том, что мы все высоко оцениваем решительную приверженность, которую постоянно демонстрирует Генеральный секретарь делу Восточного Тимора, и всемерную поддержку его доклада. Мы очень надеемся на то, что его личное участие будет и впредь служить одним из важнейших факторов успеха этой работы.

Желающих выступить больше нет. На этом Совет Безопасности завершил нынешний этап рассмотрения данного пункта повестки дня.

Совет Безопасности будет и далее заниматься этим вопросом.

Заседание закрывается в 17 ч. 55 м.